

ARAD-I KÖZLÖNY

52. évfolyam, 80. szám

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

Csütörtök, 1937. április 8.

Haszon a fagyból

Nem szimbólumokról beszélünk, hanem a gazdasági élet legreálisabb jelenségének egyikéről. A szeszélyes április a későmárciusi váratlan felmelegedéseit követőleg tragikus fagyhullámokat hozott az Atlanti-óceán északi tájairól és — amint Bucuresti-ből hivatalosan is jelentik — a kivirágzott gyümölcsfák hamvasan friss tavaszi pompája az ország gyümölcstermelő vidékeinek legnagyobb részén menthetetlenül elfagyott. Fagykárokat jelentettek Ardeal-ból, fagy ötdölte meg a regat-i gyümölcskerteket is és különös istenáldásnak tekinthető, hogy a váratlanul jött tavaszi veszedelem eddig — kopogjuk le! — megkímélte Arad-Podgoria és a Banat gyümölcsfáit.

Mi, akik egyre jobban hozzászokunk, hogy ne a tavaszi poézis szemüvegén, hanem a piaci jelentések árfolyam-táblázatain, a vetésjelentések híradásain keresztül figyeljük az évszakok változásainak gyakran annyira sorsdöntő eseményeit, kötelességünknek tesszük e' eget, amidőn kiemeljük a koratavaszi fagykárokról szóló szerény kis híradást a napiesemények szürkén hömpölygő folyamából, hogy felhívassuk rá még idején az arad-podgoria-i és a banat-i földbirtokosaink, gyümölcstermelőink figyelmét. Kézenfekvő ugyanis a gondolat, hogy a gazdasági élet egészséges hatóereje, a spekuláció máris kalkulációjába vette az ápriliseleji gyümölcsfagykár tényét és oly módon reagál rá, amely a mi speciális helyi érdekeink szempontjából semmiesetre sem maradhat sem észrevétlenül, sem kihangsúlyozatlanul. Számítanunk kell reá, hogy a gyümölcskereskedelem, továbbá a zöldségkereskedelem közvetítői, akik eddig is Arad-Banat termelőpiacairól fedezik ardeal-i szükségleteiket Cluj, Braşov, Jg.-Mureş fevő-piacai felé, ebben az évben fokozott mértékben veszik igénybe termelőink készleteit és ez a megnövekedő érdeklődés szükségképpen a gyümölcs- és főzelékárunk áremelkedését fogja eredményezni, ami kétségkívül előnyt jelent termelőinknek, de más-ként érinti az itteni egyszerű fogyasztót, az arad-i, a timişoara-i városi polgárt, akinek asztaláról viszik el a gyümölcsöt, a főzeléket olyan árért, melyet itt, helyben, az itteni piactól kérni semmiesetre sem indokolt. Mint nem egyszer megtörtént már, az a helyzet is előállhat, hogy a többet ígérő ardeal-i, regat-i piacokon kerül e'adásra a podgoria-i alma, körte, főzelékféle és ugyanakkor az itteni fogyasztók méltánylandó érdekeiről nem gondoskodik senki. A fagyhullám, mint felvázoljuk, így kelt életre egy fokozott ütemű kereskedelmi spekulációt, amely új életet, új lendületet ígér az itteni termelő, a helyi kereskedő részére, melynek lehetőségeit elhanyagolni nemcsak ostobaság, de élehetlenség is volna: ám ugyanakkor idején kell intézkednie az illetékes hatóságnak is, hogy egy várható áremelkedési hullám sodrából védelmet nyerjenek az itteni kisfogyasztók, hivatalnokok, polgárok egyaránt.

Kétségtelen, hogy mezőgazdasági szakképzései szervezeteink nem foglalkozhatnak a felmerült helyzet lehetőségeivel olyan kommersziális értelemben, mint ahogyan azt a fagyból fakadó új életlehetőségek kínálják. A termelőnek maguknak kell felismerni téendőiket, hogy akár szövetkezeti szerveztségük útján, akár alkalmi társulások tömörülésének segítségével

Pál régens-herceg Prágába utazik

A csehszlovák és a görög miniszterelnök, valamint a török és a lengyel külügyminiszterek látogatnak el májusban Bucuresti-be — Hivatalos jelentés Benes belgrádi tanácskozásairól

Belgrádból jelentik: Benes csehszlovák köztársasági elnök ma délután 4 órakor elutazott Belgrádból. Az elnök Ausztrián keresztül tér vissza Prágába. A különvonat a reggeli órákban éri el az osztrák határt a Mura melletti Brucknál, innen Linzen keresztül folytatja az útját a csehszlovák határ felé.

Benes elnök belgrádi megbeszéléseiről ma hivatalos jelentést adtak ki. A jelentés hangsúlyozza, hogy Jugoszlávia és Csehszlovákia teljesen egyetértenek az őket közösen érdeklő külpolitikai kérdések tekintetében és megerősítették azokat a határozatokat, amelyeket a legutóbbi kisantant-értekezlet hozott. Bejelent a hivatalos közlemény azt is, hogy Pál herceg egy későbbben megállapítandó időpontban viszonzni fogja Benes köztársasági elnök látogatását Prágában.

Megemlíti még a jelentés, hogy a kisantant állandó tanácsának legutóbbi határozatát megerősítették és kiemelték a testvéri szövetséget, amelyet újlag megpecsételték. Pál régens-herceg prágai útjának időpontját rövidesen megállapítják.

Május első felében Bucuresti-be várják Rüstü Arras török külügyminisztert, valamint Hodzsa Milán csehszlovák kormány-

elnököt is. Lehetséges, hogy Metaxas görög miniszterelnök szintén ellátogat Bucuresti-be és esedékes Beck ezredes lengyel külügyminiszter, vagy a lengyel politikai élet egy másik személyiségének látogatása is. Május második felében Antonescu külügyminiszter Londonba utazik és útját Párisban megszakítja.

Csirics jugoszláv képviselőházi elnök ma érkezett vissza Belgrádba Rómából, ahol az Interparlamentáris Unió tanácskozásain vett részt. Csirics nyilatkozott visszaérkezése után a belgrádi lapok számára és elmondotta, hogy a tanácskozások főanyagát a regionális egyezmények kérdése nyújtotta. Ebben a kérdésben jelentős sikert ért el Franges jugoszláv szenátor, mert javaslatát, amely a kölcsönös gazdasági kiegyenlítődést célozta, elfogadták. Örömmel állapította meg a képviselőházi elnök, hogy Rómában igen nagy fontosságot tulajdonítanak a nemrég létrejött jugoszláv-olasz egyezménynek.

A csehszlovák követség diszfogadásán Benes elnök félrevonta Vasváry magyar katonai attasét és hosszasan elbeszélgetett vele. Már határozott tényként tudják, hogy Pál kormányzó herceg a londoni koronázási ünnepségek után, visszaadja Benes elnök látogatását.

Rendeletfövévénnyel akarják hatályosabbá tenni a nemzeti munka védelmét

— Bratianu Dinu câmpulung-i beszéde a politika érdeklődésének homlokterében —

Bucuresti-ből jelentik: Ma délután Tătarescu miniszterelnök királyi kihallgatáson jelent meg.

Az „Epoca“ a következőket írja: Egyes lapok arról adnak számot, hogy a nemzeti-parasztpártban mutatókozó é'nökválság során Grigore Filipescu közbenjárt volna illetékes helyen. A konzervatív-párt elnöke a nemzeti-parasztpártban helyet foglaló barátaival folytatott megbeszélése során *ama véleményének adott kifejezést, hogy az ország érdekeire káros lenne, amennyiben egy, ezideig oly erősnek ismert politikai szervezetben a homlás jelei mutatkoznának, éppen akkor, amikor az állam tekintélyét terrorista csoportok aknázták alá.* Grigore Filipescu szerepe mindössze erre szorítkozott. Ha szavainak legkisebb eredménye is volt, úgy érzi, hogy az országnak tett szivességet.

A Lupta belpolitikai kérdésekkel foglalkozva azt írja, hogy valószínűleg nem kerül

sor a kormány átszervezésére és a törvényhozás rendkívüli ülésszakát sem hívják össze.

A trösztök és kartellek megrendszabályozására és a nemzeti munkáról szóló törvény hatályosabbá tételére valószínűleg rendeletfövévénnyel léptetnek életbe.

Az Adeverul is belpolitikai kérdésekkel foglalkozik és megállapítja, hogy miután a kormány elnöke lemondott az új földművelésügyi miniszter kinevezéséről, valószínűleg Sescioreanu-t, a mezőgazdasági szindikátusok elnökét nevezik ki államtitkárrá a földművelésügyi tárcához. Berceanu jelenlegi földművelésügyi államtitkár ugyanilyen minőségben a kereskedelmi és iparügyi miniszteriumhoz kerül.

Dinu Bratianu câmpulung-i beszéde is élénken foglalkoztatja a fővárosi lapokat. A beszédet mint az esetleges kormányutódlás rendjének meghatározását tárgyalják. A Lupta szerint a liberális-párt kormányzásának idején még néhány fontos megnyilatkozás követ-

váltsák elsősorban is a maguk számára a spekuláció érdeklődését csengő valutára; Arad-Podgoria és a Banat sokat dolgozó, szorgalmas termelői megérdemelnék, hogy ez így is

következzék be s valóban „aranyalmává, csengő barackká“ érlelje az áldást hozó ősz a fáinkon megmaradt finom fehérszirma és rózsaszínű gyümölcsvirágokat. (J.)

kezik a hagyományos román szövetséges rendszer mellett.

Mircea Durma, a pénzügyminiszterium vezértitkára szerda este Bucuresti-ből Párisba utazott, hogy aláírja a hadfelszerelési megállapodást és folytassa a Cancicov pénzügyminiszter által megkezdett pénzügyi tárgyalásokat.

Eltemették Odry Arpádot

A budapesti Nemzeti Színház előcsarnokából kísérték utolsó útjára a magyar színészet nagy halottját

Budapestről jelentik: Szerdán reggel gyászba vonták a budapesti Nemzeti Színház előcsarnokát és itt ravatalozták fel a magyar színjátszás nagy halottját, Odry Arpádot, a Nemzeti Színház örökös tagját, a Színművészeti Akadémia igazgatóját. A gyertyák és koszorúk soksaága között, fekete színű koporsóban magasra emelve fekszik Odry Arpád. A közönség reggeltől csak délig járulhatott a ravatal elé és a temetés délután fél 4-kor kezdődött.

A szertartás megkezdése előtt, már 3 óra tájban a színház előcsarnokát és a rendőri kordonnal körülvett területet teljesen megtöltötte a közönség. A gyászoló család tagjai részéről már a kora délutáni órákban a ravatalhoz érkeztek az elhunyt testvérei, Odry Zsard, Odry Attila és Odry Zoltán. A gyászszertartáson a magyar kultuszminiszterium képviselőjében Tasnády Nagy András államtitkár, Herczeg Ferenc, Kozma Miklós, Ugron Gábor, a Tudományos Akadémia részéről Vojnovich Géza főtitkár jelentek meg.

Tízmillió font értékű ékszert találtak a GPU volt vezetője lakásán

Moszkvai jelentés közli, hogy a letartóztatott Jagoda lakásán a szovjetrendőrség házkutatást tartott. A GPU hírhedt főnökének lakásán titkos helyiségeket találtak, ahol rengeteg értékeket fedeztek fel. Az egyik titkos rekeszben több mint tízmillió font sterling értékű gyémántot és ékszereket találtak, ezenkívül rengeteg amerikai és japán bankjegyeket foglaltak le. A pincehelyiségben pedig 700 üveg legfinomabb francia pezsgő volt elraktározva.

Szereltem, halál, élet

Irtá: ROBERT DIEUDONNÉ

Jeanne Marchandier teljesen összetörve ment haza. A szeretője az imént halt meg. Jeanne az utolsó pillanatban mellette volt, egy ápolónő és egy öreg mindenek társaságában. Két óra hosszat sirt szünet nélkül, de hát végül is haza kellett mennie, a férje miatt, két kislánya miatt, akiket nem áldozhatott fel bánatának.

Szeliden toltta el magától két kislányát, akik odarohantak hozzá, amikor hazatért. Így szólt férjéhez:

— Egyáltalában nem jól érzem magam, azt hiszem, influenzát kapok. Le fogok feküdni... — s a sötét szobában azután sokáig sirt, fejét kis párnájába temetve. Néha áthallotta a harmadik szobából, amint férje a gyerekekkel játszik. Ez úgy sérgette, mint valami rettenetes igazságtalanság. Becsöngötte a leányt:

— Kérem, szóljon az urnak és a gyerekeknek, hogy ne csapjanak olyan lármát. Megreped a fejem. Később Pierre nézett be hozzá és a küszöbről halkán kérdezte:

— Nincs szükséged semmire?
— Csak arra, hogy békén hagyjanak — felelt Jeanne szárazon.

Az éjszaka nem akart véget érni. Reggel felé azonban Jeanne mégis elaludt és csak késő délelőtt ébredt fel. Azonnal ismét beléhasított a fájdalom, mégis pihentebbnek érezte magát, a szenvedést elviselhetőbbnek. Mikor férje meghallotta, hogy ébren van, besietett.

— Köszönöm, jobban vagyok, — mondta Jeanne, — a gyerekek?

— Már lementek a Boisba sétálni... Mondd, hallottad az újságot: Jacques Pardoux meghalt.

— Lehetetlen — felelt Jeanne ahog hallható hangon,

— De igen, negyvenkétéves korában... — írta az újságok...

De Jeanne kitörő zokogása felfeszakította. Az asszony nem bírta tovább, hiába akarta elfojtani könnyeit, a fájdalom erősebb volt. Pierre csodál-

Averescu marsall felhívása a volt miniszterekhez és a törvényhozás volt elnökeihez nem járt kellő eredménnyel. Iorga professzor kijelentette, hogy a megbeszélésekre nem megy el, Vaida sem jelenik meg és valószínűleg a nemzeti-parasztpárti és a liberális-párti volt miniszterek sem vesznek részt a megbeszéléseken, amelyeket 22-én tartanak meg.

A koporsó beszentelése után Kiss Ferenc mondott búcsuzót a színészek és az összes színészi intézmények nevében. A Nemzeti Színház előtti téren hatalmas tömeg gyűlt össze, annyira, hogy rövid időre a magyar főváros szívében meg is akadt a forgalom. A gyászszertartás után megindult a hatalmas menet a Rákóczi-úton és a Fiumei-úton keresztül a Kerepesi-temető felé. A magyar főváros által adományozott dísz-sirhelyen az elhunyt tanítványai nevében Korbay Loránt búcsuzott könnyekig megható beszéddel. Utána Odry Arpád, a nagy magyar színművész örök nyugovóra tért.

Rendőrtisztek vizsgálják felül házról-házra az állampolgársági igazolványokat Satumare-n

— A gyanusoknak minősített igazolványokat azonnal elkobozzák —

Satumare-ról jelentik: A napokban Satumare-n is megkezdődött az állampolgársági igazolványok felülvizsgálása. Mintegy ezerre tehető azoknak a satumare-i polgároknak a száma, akik csak 1924. után kapták meg román állampolgárságukat. Ezeknek iratát vizsgálja most felül a bizottság. A kétes esetekben a vármegyei prefektus emökletével külön bizottság dönt.

Különleges rendeletet adott ki a prefektus az állampolgársági igazolványok felülvizsgálásával kapcsolatban. Elrendelte, hogy rendőrtisztek látogassák végig a lakásokat, kérjék el és vizsgálják alaposan felül az összes állampolgársági igazolványokat. Amelyeken gya-

ITT A TAVASZ,

vigyázzon arcbőrére.

Az

„AL-BA“
krém

ideális
bőrpuhító,
puder alap,
megvédi a
széplőktől,
a bőrhámlástól.



Kapható 14, 25, 35 leies dobozokban.

1897

kozva bámult, azután egyszerre megkérdezte:

— Tudtad? ... Ott voltál mellette tegnap, mikor ...

— Igen — rebegte Jeanne, még a hazugsághoz sem volt ereje. — Tégy, amit akarsz.

Pierre megbizonyosodott róla, hogy az ajtó zárva van, azután feldult arccal felesége ágya mellé lépett és egy székre rogyott:

— Mit tegyek? Mit akarsz, mit tegyek most? — Kezébe temette arcát, mintha előtörő könnyeit akarná eltakarni: — Miért tetted ezt?

Jeanne nem felelt. Nem tehetett vallomást arról a leküzdhetetlen vonzalomról, amely ahhoz az emberhez húzta, nem is tagadta volna meg férje előtt a halottát.

— Már nem szerettél? Megbántottalak? — kérdezte Pierre. — Nem gondoltál leányaidra? ... Ha elválnék.

— Remélem, nem akarod tőlem elvenni a leányokat? — vetette oda Jeanne csaknem kihívóan.

— És én? — nyögött Pierre.

— Nem akadályozlak meg, hogy akkor lásd őket, amikor akarod.

— Eléggé megbűnhödtél — suttogta a férfi, mintha neki nem kellene érdemtelenül szenvednie. Mit tegyek?

Jeanne egy pillanatig habozott:

— Kérlek valamire, — mondta azután — hagyj engem egyedül három vagy négy napig itt a szobában. A gyerekeknek mondd azt, hogy beteg vagyok és te se jöjj be hozzám. És ha az idegeim kissé

megnyugodtak, ha kicsit összeszedem magam... majd akkor beszélünk... majd akkor határozz... tehetsz, amit akarsz, jogod van hozzá. — És kongó hangon tette hozzá: — Légy egy kis részvettel irántam...

Pierre nem felelt. Kiment a szobából. Jeanne hallotta, amint később azt mondta a gyerekeknek: „Nem, ne zavarjátok most kisanyátokat, egy kicsit beteg, majd ha jobban lesz...”

Három napig a leányon kívül senki sem lépett be hozzá. Esténként Jeanne a zárt ajtókon keresztül hallotta, amint férje a kislányokkal játszik. Csöndesen játszottak, nehogy zavarják. Néha úgy érezte, mintha már el is felejtették volna, hogy ő is a világon van. Fájdalma lassan enyhült. Mintha megvigasztalódott volna egy kicsit, hiszen már kényszerítenie kellett magát a sírásra. Harmadnap meghallotta, amint a gyerekek a folyosón hancuroznak és apjuk így szólt hozzájuk:

— Pszt! Csöndesen. Kisanyátoknak fáj a feje.

Hirtelen felkelt és kilépett a folyosóra:

— Suzette! Ginette! — és magához ölelte a két gyermeket — szegény kisanyátok még mindig beteg, — mondta szípgva — de szerencsére apátok itt van, aki nagyon szeret benneteket... — és kezét nyújtotta Pierrenek.

Pierre megcsókolta kezét. Nem vesztette sok szót, nem érzékenyült el, csak becsöngötte a szobaleányt:

— Marthe, a nagyságos asszony jobban van. Vacsorához terítsen neki is.

CORSO HARRY BAUR SAMSON
MA PREMIER. Készereplővet:

HENRY BERNSTEIN mesterműve. GABY MORLAY-val.

Az örök téma:

A pénz és szerelem. Modern film.
MINDENKI MEGÉRTI! MINDENKIT ÉRDEKEL! HÁROMNYELVŰ FELIRAT!

Önkezével vetett véget életének Juhász Gyula, a tragikus sorsu magyar költő-tanár összegyűjtött halálos veronál-adaggal mérgezte meg magát

Budapestről jelentik: A magyar irodalmi élet egyik tragikus alakja hullott ki az élők sorából: Juhász Gyula, a költő, Szegeden öngyilkosságot követett el és meghalt. Juhász Gyula, a magyar költészet kitűnő művelője, már esztendő óta önmagával meghasonlott ember volt, aki nem egy ízben kísérelte meg, hogy önkezével vessen véget életének. Eddig számtalan öngyilkossági kísérlete alkalmával mindig sikerült megmenteni, tegnap azonban úgy követte el tettét, hogy minden emberi segítség már késő volt számára. Juhász Gyula érzékeny lélek volt, aki a saját és mások szenvedéseit százszorosán érezte. Erről tanuskodtak borongós hangulatot árasztó versei is.

Juhász Gyula 1883-ban született Szegeden. Gimnáziumi tanári oklevelet szerzett és több város után Oradea-n is működött, ahol a „Holnaposok” csoportjához csatlakozott. Első verses kötete 1907-ben jelent meg. Később a tanári állásról lemondott és Szegeden hírlapíró lett.

Évekkel ezelőtt egy szerencsétlen szerelem teljesen megbolygatta lelki egyensúlyát. Ezt a fájdalmat soha többé nem tudta kiheverni és általában ennek tulajdonították, hogy megbomlott idegrendszerének kényszerítő hatása alatt többször igyekezett megszabadulni az élettől. Tegnap az utolsó kísérlete sikerült.

Juhász Gyula — ki április 3-án töltötte be 54-ik évét — a Fodor-uccában lakott 90 éves édesanyjánál. Az idős hölgy bámulatos éberséggel őrködött fia felett, ki különösen az utóbbi időben feltűnően levert és mogorva volt, amennyire csak lehetett, egy percig sem hagyta egyedül a költőt, ki az utóbbi időben ki sem mozdult a házból, embert nem akart látni és a nap javarészt szobájába visszavonulva töltötte. Álmatlanság gyötörte, mire orvosai igen kis adag veronált engedélyeztek számára. Juhász Gyula napokon keresztül gyűjtötte a kis adagokat és tegnap reggel az egész mennyiséget egyszerre vette be. Édesanyja néhány órával később fia szobájába ment, ahol a költőt idegörsökben fetrengve találta. Azonnal értesítette a mentőket, akik Juhász Gyulát a klinikára szállították, ahol megállapították, hogy a költő veronállal megmérgezte magát, a méregnek elég ideje volt ahhoz, hogy a szervezetbe felszívódjék. Az orvosok mindent elkövettek Juhász Gyula megmentésére, azonban a költő anélkül, hogy eszméletét egy percre is visszanyerte volna, tegnap este nyolc órakor meghalt.

Juhász Gyula nem csak verseiben, de barátaihoz írt leveleiben is kifejezésre juttatta, hogy tavasszal akar meghalni. Érdekes, hogy eddigi öngyilkossági kísérleteit is mindig tavasszal követte el. Mint fiatal tanár Oradea-ról Sighet-re, majd onnan Lévára került, itt is öngyilkossági kísérletet követett el, melyet rögtön felfedeztek. Léváról Budapestre került, ahol ugyancsak egy tavaszi napon a Dunárea-ra ment, beült egy csónakba, a csónakot elindította a Dunárea-nak és mellbe lőtte magát.

A csónak nem borult fel és Juhász Gyulát újból sikerült megmenteni, a golyót azonban mai napig sem tudták testéből eltávolítani.



Többszöri kísérletezés után tegnap végre sikerült a halál szerelmesének megszabadulni az élettől, mely különösen az utóbbi években már csak teher volt számára.

Timișoara-ra költöztek át Arad-ról a Banca Arădana falbontó betörői

Hogyan rabolták ki Braun Sándor ékszerüzletét? — Félmillió lelt értékű ékszert zsákmányoltak újra a banditák

Timișoara-ról jelentik: Nagyarányu falbontásos betörés történt az elmúlt éjszaka Timișoara-n a Braun-féle ékszerüzletben. Ma reggel az üzlet nyitáskor az üzlet tulajdonosai megdöbbenve fedezték fel, hogy az éjszaka folyamán

betörők jártak az üzletben, akik csaknem minden ékszertárgyat úgy az üzletből, mint a kirakathoz magukkal vittek. A kár összege meghaladja a félmillió lelt.

A betörés elfedezése után a rendőrség nyomban bizottságot küldött a helyszínre, amelynek tagjai megállapították, hogy hasonló nagyszabású betörés az utóbbi nyolc esztendőben nem történt Timișoara-n. A betörők rendkívül ügyes módon, modern eszközökkel dolgoztak és az Axente Sever-tér 8. szám alatt lévő ékszerüzletbe a szomszédos raktárhelyiségből jutottak be. Előbb felfeszítették a raktárhelyiség udvarra vezető ajtaját, majd pedig

a raktárhelyiség és az ékszerüzlet közötti falat bontották ki

Itt aránylag könnyű dolguk volt a betörőknek, mert ez a fal Rabitz-téglából épült és szakértői megállapítás szerint már egy órai munka után sikerült akkora nyílást kivágniok, amely elegendő volt az ékszerüzletbe való bejutásra. Az üzletben azután felfeszítették a pénztárszek-

rényt, a kirakatot, valamint az összes fiókokat és

csaknem teljesen kiüresítették az üzletet.

A lopott értéktárgyak között, amelynek pontos listáját az ékszerüzlet tulajdonosai a rendőrség rendelkezésére bocsájtották, szerepelnek gyémántokkal és briliánsokkal kirakott függők, kolliék és gyűrűk, valamint aranyláncok, puderdobozok, cigarettatárcák, órák, amulettek, karcsatok stb.

A rendőrség az első vizsgálat megejtése után arra a megállapításra jutott hogy

a betörők föltétlenül idegenek voltak, akik néhány napon keresztül tanulmányozták a betörés színhelyét és csak azután fogtak hozzá „munkájukhoz”. A nyomozást vezető komiszárok nyomban érintkezésbe léptek az arad-i rendőrséggel, mert a falbontásos betörés arra enged következtetni, hogy ugyanazok a betörők dolgoztak Timișoara-n, akik néhány héttel ezelőtt az Arădana-bankot „látogatták meg”.

A timișoara-i rendőrség átkérte az arad-i rendőrségtől a bankbetörés vizsgálatának minden részletét, valamint a helyszínrajzot és minden valószínűség szerint az arad-i nyomozásou résztvevő egyik detektívét is átkérte Timișoara-ra, hogy megállapítsa, vajon ugyanazok a kezek dolgoztak a Braun-féle ékszerüzletben is, mint az Arădana bankban...?

Vandál rablókezek pusztítják a városi közparkok virágait!

Cotioiu Romulus dr. felhívása Arad-város polgárságához

Cotioiu Romulus dr., a város átmeneti-bizottságának elnöke a városvezetőség szerdai ülésén szövegelt, hogy vandál kezek pusztítják a parkok virágait.

— A törvényszék elöl — mondotta Cotioiu dr. — egy éjszaka alatt tizenhat rózsatövet vittek el. Az evangélikus templom mellett pedig szántszándékkal letaposták a virággyakat. A városnak nincs pénze arra, hogy minden helyen, ahol virágokat ültettünk, őrt tartson. Ezért felhívást intézek a város lakosságához, hogy minden polgár maga legyen öre a közvagyonnak és ha látja, hogy bárki lopja vagy tapossa a virágokat, maga figyelmeztesse polgártársait és akadályozza meg a virágok elpusztítását.

A kérdéshez ezután Vulpe Iosif helyettes átmeneti-bizottsági elnök szólt hozzá, aki a következőket mondotta:

— A rendőrszemeknek is fokozottabb mértékben kellene a virágokra vigyázniok. Azt javaslom, hogy lépünk érintkezésbe a rendőrkészlettel és közöljük, hogy ha a rendőrszemek nem teljesítik majd lelkiismeretesen kötelességüket, a város vezetősége kényte-

len lesz a rendőrségtől megvonni a téli faszegélyt.

Cotioiu Romulus dr. szólt fel ezután újra és javaslatára a város vezetősége elhatározta, hogy megkéri Iancu Traian rendőr-kvesztort, hogy hívja össze értekezletre a rendőrségi tisztviselőket, valamint a rendőröket, akik előtt majd Cotioiu Romulus dr. részletesen kifejti, hogy a város mit kíván a közvagyon fokozottabb védelme szempontjából. Így többek között utasítják őket, hogy hathatósabban ellenőrizzék a városi autbuszmegállók villanyfelszerelését, amelyet ismeretlen egyének már ismételtelen elrontottak.

Elhatározta a város vezetősége azt is, hogy átirattal fordul az arad-i iskolákhoz és arra kéri az iskolák igazgatóit, hogy tartsanak előadásokat a növények és virágok jelentőségéről a gyermekek előtt és utasítsák a gyermekeket, hogy ne tépjék le a virágokat.

Csehszlovákia

erődítményeket épít az osztrák határ mentén

Ausztriában nagy nyugtalanságot kelt az a körülmény, hogy Csehszlovákiában a határ mentén erődítmények láncolatának építését kezdték meg. Ugy tudják, hogy valóságos csehszlovák Maginot-vonal készül. Egyes lapok megállapításai szerint ilyen erődítményeket a cseh határ más részein is készítenek. A terveket még a tél folyamán dolgozták ki és most megkezdtek azok megvalósítását. Elsősorban terjedelmes földalatti erődítményekről van szó, melyeket fokozatosan építenek meg Csehszlovákiának Ausztria felé való határa mentén.

URANIA 5, 7 15, 9.10. Telefon: 2-32.
MA UTOLJARA!
„VAGY es BOSSZU” CHARLES BOYER
gyönyörű alakítás

H o l n a p t ó l minden idők legnagyobb orosz tárgyú filmje a

„FEHÉR ÖRDÖG” (Hadzi Murat) - IVAN MOSJUKIN és Lil Dagower-ral

Szent György napján avatják fel ünnepélyesen az arad-i új automata- telefonközpontot

Április 22-én adják át a teljes forgalomnak az összes arad-i automata-
vonalakat — Irásos tájékoztatót kap minden telefonelőfizető arról, hogy

miképpen használja helyesen az új automata-telefont?

Néhány nap-választ el bennünket attól, hogy az évtizedek óta Arad-on működő telefonközpont elavult kapcsolótáblái megszűnnek működni és átadják feladatukat a modern technika egyik csodálatos vívmányának, az automataközpontnak. A telefonközpontban ülő hölgyek végleg leteszik fülükre a hallgatót és helyüket a csendes, de feltétlenül gyorsan kapcsoló automata-készülékek veszik át.

A telefonközpont új székházában lázas munka folyik: percnyi pontossággal beosztották a hátralevő teendőket. Az épület már teljesen elkészült, homlokzatán már ott látható a hatalmas márványtábla és most csupán a belső szobák berendezése folyik. Megérkeztek a butorok is, amelyek a bucuresti-i hatalmas telefonpalotában lévő butorzat mintája után készültek. A legnagyobb problémát a telefonközpontnak a közönség betanítása okozta, azonban ezt is megoldották a laji-i tanulságok alapján. Laji-ban ugyanis a telefonelőfizetők izgatottan várták az automata bekapcsolását és éjszaka 12 órákor, amikor a régi hálózatot megszakították és az automata-központ működésbe lépett, csaknem ugyanabban a pillanatban, minden előfizető tárcsázni kezdett, hogy az újdonságot nyomban forgalombakerülésekor kipróbálja. A kitünően megépített központ sem bírta el ezt a hatalmas megterhelést, amely nyomban megindulásakor következett be és ezért kénytelenek voltak kikapcsolni a vonalakat esetleges üzembiztos elkerülése végett. Egy nappal később azután, a hajnali órákban kapcsolták be újból a központot, amikor már az előfizetők nem várták meg a bekapcsolást, ezzel szemben másnap már zavartalanul használhatták az új készülékeiket.

Arad-on hasonló baleset nem következhetik be, mint azt velünk *Ignaf.* az automata-központ előzékeny informátora közli. Itt ugyanis az elkövetkezendő napokban izléses kivitelű nyomtatványt küldenek szét az előfizetőknek, amelyben részletesen megmagyarázzák, hogyan használják az automata-telefont, pontosan közlik a különböző felvilágosításokkal szolgáló tisztviselők telefonszámát és minden egyéb tudnivalót megtalál az előfizető ebben a nyomtatványban. Eme utmutató mellett kis kartonon közli a telefontársaság, hogy néhány

nap múlva felkeresi az előfizetőt a társaság egyik tisztviselője, aki gyakorlati módon bemutatja, hogyan kell majd kezelni a készülékeket.

A telefontársaság közlése szerint az eredeti tervtől eltérőleg nem április 15-én, hanem 22-én kapcsolják be az automata-központot. Ez a tény nem azt jelenti, hogy a munkálatok nem nyertek befejezést, mert minden a legpontosabban, határidőre elkészült, hanem azt, hogy a társaság az eddigi példákra okulva kerülni akarja a vonalak esetleges hirtelen túlterhelését s ezért úgy határozta, hogy nem a hét végén nyitják meg, amikor legtöbb beszélgetést bonyolítják le, hanem április 22-én éjjel, amikor másnap ünnep van s így jóval kevesebb beszélgetés folyik, mint rendes munkanapokon. Tehát ez látszik a legalkalmasabb időnek arra, hogy az automata-központot átadják a forgalomnak. A telefonközpont ünnepélyes felavatása is 23-án, Szent György napján történik. Április 15-től 22-ig több vonalat bekapcsolnak, hogy meggyőződjenek a vonalak megbízhatóságáról.

Az érdeklődés a közönség köréből egyre nő, az előfizetők száma rohamosan emelkedik, mert mindenki tudja, hogy a telefonon való zavartalan beszélgetéseket biztosítja a modern automata-központ.

Löbfájásának mondhatja már
„Isten veled”



Próbálja ki
ezt az egyszerű
hájszert

Itt van ez az egyszerű és hatásos hájszer, hogy Önt kényelmesen lábujjától bökke megszabadítsa. Meleg vízbe keverjen Saltrates Rodell-t, míg a víz olyan lesz, mint a tej és ebben áztassa lábait. A Saltrates Rodell világhírű, kisugárzó forrásokból nyert tisztítja, különféle gyógyhatású sókat tartalmaz. Ez az erősen gyógyhatású lábfürdő a legmakacsabb lábujjait is három perc alatt megszünteti, a daganatok eltűnnek. A gyulladásban levő és repedezett kezek égése néhány pillanat alatt megszűnik. A fagydagantok viszketése elmúlik és azok gyorsan begyógyulnak. Ez a Saltrates tartalmu, természetes víz csodával határos gyorsasággal valóssággal elűzi a fájós tyukszemeket, csontdagantokat és bőrkeményedéseket, úgy hogy azokat gyökerestől kiemelheti.

A Saltrates Rodell garancia mellett minden szakmabeli üzletben kapható.

Leszállították az odorheiu-megyei nyugdíjasok nyugdíját

Sebesi János volt alispán, dr. Hinleder-Fels Akos volt tiszti főügyész és dr. Pálffy Jenő volt főszolgabíró nyugdíjának kifizetését felfüggesztették

Oderheiu-ról jelentik: Odorheiu időközi bizottsága már hosszabb idő óta foglalkozott az azzal a tervvel, hogy egyes megyei nyugdíjasok nyugdíját leszállítsa, vagy megszüntesse. Az ideiglenes megyetanács március 20-án tartott ülésén napirendre került a nyugdíjasok ügye is és a megyetanács a következő határozatot hozta: „Azok a megyei nyugdíjasok, kiknek 1919. előtt megállapított nyugdíját 1929-ben az úgynevezett „Indemnizatie specială” hozzászámításával belügyminiszeriumi körrendelet alapján felemelték, a megyetanács jelen határozata után csupán az 1929. előtti kisebb nyugdíjat fogják kapni”. Van azonban a megyetanács határozatának egy meglepő pontja is, amely kimondja, hogy Sebesi János volt alispán és dr. Hinleder-Fels Akos volt tiszti főügyész nyugdíjának kifizetését április 1-től kezdődőleg teljesen felfüggeszti. A Mureş-megyé-

ben lakó dr. Pálffy Jenő nyugalmazott főszolgabírótól is megvonták a nyugdíját. A különös intézkedés megveszerte nagy feltűnést keltett.

Pénzjutalomban

részesülnek a Munkakamara
kírákatversenyének nyertesei

A város kereskedőtársadalma körében érthető érdeklődés nyilvánul meg a Munkakamara magánkamazottai tagozata által „Tavaszi kirakatban” címmel rendezendő kirakatverseny iránt. A kereskedők elismerésre méltó támogatásban részesítik a szervezés munkáján fáradozó rendezőbizottságot. A vilánygyár 1500 leit bocsátott a kamara rendelkezésére, Arad-város vezetősége, a Kereskedelmi testület és a Szabó Albert-cég egyenként ezer leit. Vulpe Iosif alpolgármester, a Concordia-papírkereskedés, az Apponyi Testvérek, a Manea és a Bene és Társa-cég 500—500 leit, a Schönberger és Grünstein, valamint a Lusztig és Berger-cég 300—300 leit adtak a kirakatverseny céljaira. Számos olyan hozzájárulás is érkezett, amelyeknek adományozói nem kívánják megnevezni magukat és a Munkakamara is jelentős összeget ad.

A résztvevők között, akik diszoklevelet is kapnak, két, egyenként 1500 letes első díjat, két második díjat, három harmadik díjat és több vigaszdíjat osztanak ki. A rendezőség valamennyi versenyző számára emléklapok készített. A bírálóbizottság szombaton, április 10-én este dönt a díjak kiosztásáról.

PENSIOBAN

lakás és teljes ellátás nem kerül többbe,
mint szállodában egymagában a szoba
Ha Budapestre jön, lakjon a
Belvárosi Pensioban
IV., Veres Pálné-ucca 10., főemelet,
a Belváros szívében.
Hideg-meleg víz, központi fűtés, kiváló kiszolgálás

Teatrul orăşenesc-Szinház

heti műsora:

ÁPRILIS 8—11.

Csütörtök	Este 9 órákor: TÜNDÉRLAKI LÁNYOK Heltal Jenő vizjátéka teljesen új átdolgozásban
Péntek	Este 9 órákor: PREMIER I EGY LÁNY, AKI MINDENKIÉ! Benatzky Károl — Smud Tamás nagy táncos operettje. Gábor Marával a főszerepben
Szombat	Délután 5 órákor: URILÁNY SZOBÁT KERES nagy táncos operett. Mozihelyárrakkal
	Este 9 órákor: Másodszor EGY LÁNY, AKI MINDENKIÉ! nagy táncos operettújdonosság
Vasárnap	D. u. 3 órákor, mérsékelt helyárral LÁZAR HILDA 20 éves jubileuma alkalmából: CSAVARGÓLÁNY Salamon Kálmán és cigányzenekara vendégfelléptével.
	D. u. 6 órákor: Harmadszor EGY LÁNY, AKI MINDENKIÉ! nagy táncos operettújdonosság. Este 9 órákor román előadás!

HALLÓ! HALLÓ!

Kísérje figyelemmel a
„Continental” Bar

ARAD, STRADA I. DUCA 3. SZÁM

szenzációs árait:

	Volt Leit	Most Leit
1 üveg Pezsgő (Denocel)	250	250
1 üveg Plébános (Seldi Aiud)	110	110
1 üveg szürke barát (Winkler)	90	90
1 üveg Vită de Sampañe (Mott)	60	60
1 kis üveg Vită de Sampañe (Mott)	30	30
1 üveg Selection (Stirbey)	60	60
1 üveg Leányka (házi töltés)	60	60
1 pezsgő fröccs	35	35
1 fekete- vagy törökkáv	12	12

SENZÁCIÓS MŰSOR! PARKETTÁNC!

Tulajdonos: MADÁR.

Kiujult a harc

az arad-i és a rovine-i pékek között

A város vezetőségének szerda délelőtti ülésén Sperneac Ioan közigazgatási tanácsos ismertette az arad-i sütőipari szindikátus beadványát, amelyben rávilágítanak arra, hogy a pénzügyminiszterium rendelete értelmében a megyei sütőknek nem szabad a városban kenyeret árulniok és ennek ellenére a rovine-iek kapnak kenyérbélyeget és Arad-on is forgalomba hoznak kenyeret.

Az ülésen dr. Cucu Vasile városi főorvos közölte, hogy az egészségügyi miniszterium legutóbbi leiratában engedélyt adott arra, hogy a rovine-i pékek Arad-ra behozzanak kenyeret.

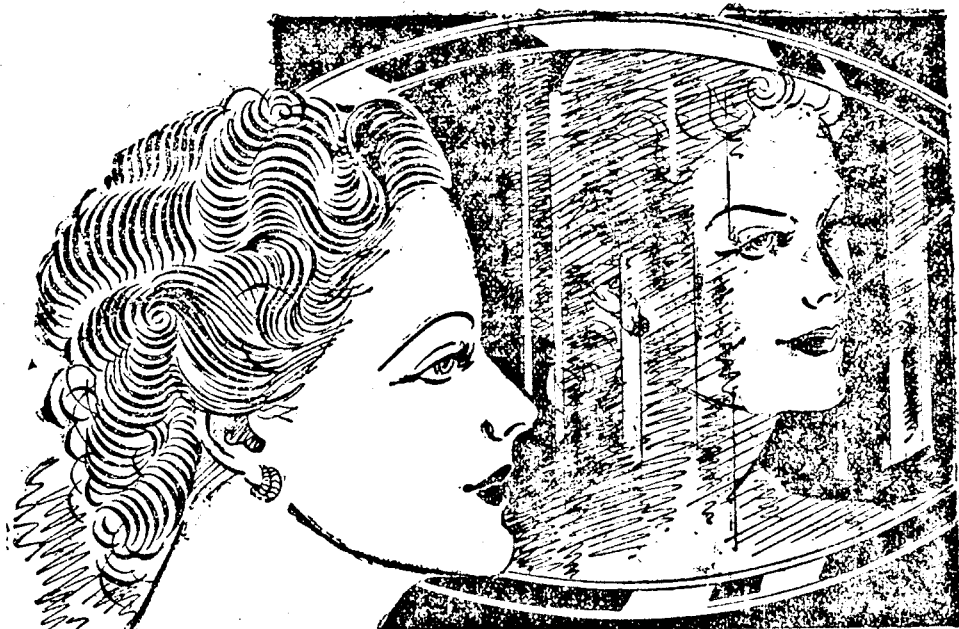
A város vezetősége elhatározta, hogy ezt a rendeletet közli a sütőiparosok szindikátusával, ami pedig a kenyérbélyeg használatát illeti, a város rámutat arra, hogy ennek szabályozása nem tartozik hatáskörébe.

Elutasította a timisoara-i közigazgatási bíróság

a városi üzlethelyiségek bérletügyében beadott fellebbezést

A Szántó és Komlós-cég üzlethelyisége bérlete ügyében szerdai ülésén határozatot hozott a város vezetősége. Ez év február 11-ikén ugyanis árlejtsést irtak ki annak az üzlethelyiségnek bérletére, amelyben jelenleg a Szántó és Komlós-cég működik. Az árlejtsés során a bérletet Olariu Ana kapta meg, akivel közölték, hogy az üzlethelyiséget augusztus elsején veheti át. Olariu Ana azonban fellebbezést jelentett be a timisoara-i közigazgatási bírósághoz és azt kérte, hogy már április elsején megkapja az üzlethelyiséget. Ugyanekkor azonban a Szántó és Komlós-cég is fellebbezést jelentett be formai hibák miatt az árlejtsés eredménye ellen.

A timisoara-i közigazgatási bíróság Olariu Ana fellebbezését elutasította, míg a Szántó és Komlós-cég fellebbezésének helyt adott. Amennyiben megállapította, hogy az árlejtsési feltételek között az szerepelt, hogy a bérlet érvénye 1936. november elsejétől számít, holott visszahatólag bérleti szerződést kötni nem lehet. A város vezetősége elhatározta, hogy amennyiben Olariu Ana nem fellebbezi meg az ítéletet, haladéktalanul új árlejtsést ír ki, abban az esetben viszont, ha fellebbezést ad be, ugyancsak kiírja az árlejtsést, de azzal a feltétellel, hogy eredményének érvényét a központi közigazgatási bíróság ítéletétől teszi függővé.



A nő örök problémája:

A CHAT NOIR
KÖLNIVIZ

csakis légmentesen elzárt üvegcében valódi. Épen ezért, hölgyeim, kérjenek a drogistától csakis valódi Chat Noirt, lezárt és lepecsételt üvegcében.

Loudby

...hogy tetsszen, hódítson, hogy csorbítatlanul megtartsa annak a bámulatát és vonzalmát, aki drága szívének.

Az intelligens nő számára a probléma sokkal könnyebb, majdnem mindig sikerül is neki, mert meg tudja szeretetni magát. Felülmulhatatlan szakértelemmel tudja maga körül a nőesség meleg légkörét, lenyűgöző, személyi varázsával ragyogó szellemességével mindig megújuló légkörét fenntartani — és e tulajdonságokat kihangsúlyozza egy kölniviz illata, amelyről joggal mondják, hogy csodátevő: a híres Chat Noir kölniviz.

Édes és légies, a Chat Noir kölniviz különösen az érzékeny nőknek tetszik és általában minden nőnek, aki meg tudja válogatni a szépet és jót.

Chat Noir

Tizenöt darab régi fegyvert találtak a brasov-i református temető két kriptájában

Névtelen feljelentésre kutatták át a kriptákat — Előállították a rendőrségre a temetőrt, a lelkeszt és a tanítót

Brasov-ból jelentik: Vlad Enescu brasov-i főügyészhez néhány nappal ezelőtt névtelen feljelentés érkezett, hogy a brasov-i református temető kriptáinak padlásán fegyvereket rejtegetnek. A főügyész megbizta Dumitrescu ügyészt és Florescu komiszárt, hogy a jelzett helyen vizsgálatot folytassanak. Kedden délben több rendőr kíséretében ki is vonultak a temetőbe és az ottlevő három kriptá tetőzetét kibontották, hogy a tető és a kriptá menyezete közötti épületrészhez hozzáférhessenek. A Szabó- és a Szemerjay-féle kripták tetőzete a itt — eddigi hírek szerint — valóban találtak is tizenöt darab fegyvert és bizonyos mennyiségű lőszert.

Az ügyészség Jakob Albert temetőrt és Bibó Ferencet, a brasov-i református elemi iskola szolgáját őrizetbe vette.

Délután négy órakor Csia Pál református lelkeszt és Adorján Dezsőt, a református elemi

iskola igazgatóját bekisérték az államrendőrségre és ott megkezdték kihallgatásukat. Ezzel egyidejűleg a hatósági közegek a református lelkeszt lakásán és a belvárosi református templomban házkutatást fogatosítottak.

Valószínű feltevés szerint a fegyvereket még a forradalom alatt rejtették el a kriptákban és tizenöt ócska fegyver különben sem olyan nagy mennyiség, hogy számottevőnek lehetne mondani.

A református temető két kriptájában talált fegyverek ügyében kedden délutánra beidézték a rendőrségre Szele Béla dr. egyházmegegyei főgondnokot s kihallgatása még este kilenc órákor is tartott. Délután folyamán a rendőrség házkutatást tartott Csia Pál református lelkesztnél és a templomban. A házkutatás eredményét a hatóságok nem hozták nyilvánosságra, de úgy tudják, hogy semmit sem találtak.

Valószínű, hogy a névtelen levelet Jakob Albert temetőrt írta, akinek különböző visszaélések miatt az egyháztanács nemrégiben felmondott, a temetőrt azonban nem volt hajlandó a felmondást tudomásul venni és a lakásból kiköltözni. Az egyháztanács megindította ellene a kilakoztatási eljárást. Nem lehetetlen, hogy a temetőrt írta bosszúból a névtelen feljelentést és ő rejtette el a kripták padlásán a fegyvereket.

Két és egynegyed milliárdos fölösleggel zárult az első évnegyed külkereskedelmi mérlege

Bucuresti-ből jelentik: Az 1937. első évnegyedének külkereskedelmi mérlege két és egy-negyed milliárd lei többlettel zárult, míg a tavalyi mérleg feleslege csak 553 millió lei volt ebben az időszakban. Az utóbbi időben főképpen a kőolaj, gabona és fatermekék kivitele lendült fel. Az év első három hónapjában összesen 5 milliárd 640 millió lei értékű árut exportáltunk.

SELECT:

5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Telefon: 2-84.

Hallatlan tevézséssel fogadta a közönség Magda Schneider — Wolf Albach Retty — Paul Hörbiger — Adele Sandrock v.dám bécs' bohózaíát:

Mulat a császár város

CENTRAL 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor

Telefon 2-85

Sztrájkol a szerelmem!

EDDIE CANTOR mulattató burleszkfilmje.

HIREK

Juhász Gyula halálára

Borus fejét, bár száz babérral fonják,
deut homokán csak örök bu borong át.

Arcát az évek mély redője szántja
s ő nem látja, csak vár. Csak vár. Hiába.

Csak vár arra, mi véghetetlen messza,
vagy arra, mi már mindürokre veszte.

Vár és nem jön se nő, se pénz. A hírnév
csekély bére. Ha ír: magának ír még.

Mint vész után az elhagyott város,
Olyan sötét mindég — s olyan magános.

S magány után csak fénylőbb magányt ölt ő, —
az életét halálra-váltó költő.

Arad, 1937. IV. 7.

HORVÁTH IMRE.

— Ileana királyi hercegnő București-ben. București-ből jelentik: Ileana királyi hercegnő ma este a fővárosba érkezik.

— MAJUS ELSEJÉN: NYITVA TARTANAK AZ ÜZLETEK? București-ből jelentik: A husvét előtti szombat május elsejére esik, amely a törvényes rendelkezések szerint szünnap lenne. Így előadódna az a helyzet a kereskedelmi életben, hogy egymásután 3 napon át, azaz szombaton, vasárnap és hétfőn zárva lennének az üzletek. Miután ez a kereskedelmi életben és a fogyasztóközönség szempontjából is rendkívül megnehezítene a helyzetet, ezért azután úgy döntöttek, hogy az üzletek szombaton is nyitva tartanak.

— Grófi rangot kap Baldwin. Londonból jelentik: A „Daily Mail“ foglalkozik Newille Chamberlain eljövendő miniszterelnök politikájával. A feltűnést keltő cikk követeli, hogy az új miniszterelnök új politikát folytasson és a külügyminiszteri székbe új embert tartsen. A különféle kötelezettségek vállalásával Anglia nehéz helyzetbe jutott és kötelezettségek nem szaporíthatja anélkül, hogy ezzel veszélybe ne sodortassék. Baldwin jelenlegi miniszterelnök lemondása után grófi rangot kap és az új neve lord Baldwin, Bewgley grófja lesz.

— Másfélmillió lelet támogatja a kormány Papana Ney-York—bucurești-i repülőútját. București-ből jelentik: Irimescu légügyi miniszter a minisztérium költségvetésébe másfélmillió lelet ikatott be az „Alba Iulia 1918.“ repülőgép számára, amellyel Papana főhadnagy, a hírneves repülő New-York—București között repülőutat bonyolít le.

— A költözködési határidő 15 nappal való meghosszabbítását kéri a bucurești-i kereskedők. București-ből jelentik: Niculescu Ritz elnök vezetésével a kereskedelmi és iparkamara kiadottságot menesztett Sassu és Pop Valer miniszterekhez, akiket felkértek arra, hogy ebben az évnegyedben 15 nappal hosszabbítsák meg a költözködési határidőt, mert a bérletváltozás ideje egybeesik a husvétii ünnepekkel. A két miniszter ígéretet tett a kérés támogatására.

— Törvényt hoztak Franciaországban a kiskereskedelem védelméről. Párisból jelentik: A hivatalos francia lap ma rendeletet közöl a kiskereskedelem védelméről. A rendelet ez év júliusáig meghosszabbítja az eladósodott kiskereskedők és kisiparosok fizetési haladékát és egy évvel meghosszabbítja azt a rendeletet, amely megtiltja, hogy új egységáru-üzleteket nyissanak, hogy az áruházak fiókokat alakíthassanak. Egyúttal közli a rendelet azt is, hogy törvény készül a kiskereskedelem általános védelmére.

— Állami fizetést kap a jövőben a legnagyobb angol ellenzéki párt vezére. Londonból jelentik: Az angol kormány nemrég fizetést rendszeresített a legnagyobb ellenzéki párt mindenkori vezérének. A mostani angol parlamentben ezt a fizetést Atlee őrnagynak, az ellenzéki munkáspárt vezérének kellene kapnia. Az angol munkáspárt kezében azonban nézeteltérések merültek fel, mert a párt tagjainak egy része határozottan ellenzi, hogy Atlee őrnagy elfogadja a kormány által felajánlott évi 2000 fontot.

— Moszkva árvízveszedelemben. Moszkvából jelentik: Szovjet lapjelentések szerint a fővárost a Moszkva-folyó elöntéssel fenyegeti. A hatalmas esőzés és a hótömegek olvadása folytán vizállása annyira magas, hogy a környéken egyes helyeken már át is törte a gátakat és nagy területeket borított víz alá.

— Társasvacsorát adott Cotioiu Romulus dr. a városvezetőség tagjai tiszteletére. Cotioiu Romulus dr. polgármester ma este abból az alkalomból, hogy a város költségvetésének tárgyalását befejezték, vacsorát adott az Auer-étteremben. A közös vacsorán a városvezetőség tagjai és a városi hivatalfőnökök vettek részt. A kitünő hangulatban lefolyt bankett alkalmával számos felszólalás hangzott el.

— ÁPRILISI TRÉFA, PÁRISI MÓDRA... Párisból jelentik: Jaques Doriot, polgármester és képviselő április 1-én alaposan megréálta a rendőrséget. A szocialista párt gyűlését hirdette meg és erről értesítette a szokásos módon a rendőrséget is. Doriot meghívta a „gyűlésre“ a törvényszék portását, akinek előadást tartott a francia szocializmus fejlődéséről. Ezalatt mintegy 120 gárdista és több rendőr vigyázott odakinn a rendre, nehogy zavargások forduljanak elő.

— Új kvesztor a cluj-i rendőrség élén. București-ből jelentik: Eugen Cloanda, a bucurești-i sziguranca alifőnökét a cluj-i rendőrség vezetőjévé nevezték ki.

— Elkészült az új városi költségvetés. A város vezetősége szerdán befejezte a költségvetés szakaszonkénti tárgyalását és a költségvetést megszávozta. Az új költségvetés keretein belül Tripa Mihai gépzeméi igazgatónak és Muresan Ioan városi főmérnöknek részben munkájuk elismeréseképpen, részben pedig azért a nagy felelősségért, amely rájuk hárul, valamint azért, mert gyakran dolgoznak a hivatali órákon kívül is, havi háromezer leit többlet-fizetést szavazott meg technikai pótlék címén. Ugyancsak felemelték havi 1200 lei-el Bozgan és Mareş üzemi főtisztviselők fizetését is.

A részletfizetés korában

Rochester, New-York állambeli városban a bíróság lehetővé tette, hogy a rövidebb fogházbüntetésre ítélték részletekben üljék le a büntetésüket. Minden héten szombat délutántól hétfő reggelig ülhetnek, hogy a büntetés ne zavarja őket hivatásuk teljesítésében.

— Angol—magyar kulturális egyesület alakult Londonban. Londonból jelentik: Lapjelentések szerint angol—magyar egyesület létesült, a melynek célja a két ország közötti kulturális és művészeti együttműködés ápolása. Az egyesület elnökéül Londonderry lordot választották meg, akinek tiszteletére a londoni magyar követségen fogadást rendeztek. (Rador).

Szenzációsan mulathat,

ha a Lammert-Lévay Jazz-Duettet szerződési házmu a sigokra. — Világvárosi program és hangulat! 2029
Jazz zongoralekét ad (naturalistáknak is).

LAMMERT, Arad. Str. Matei Corvin 6.

— Bata-repülőgép katasztrófája Csikágóban. Csikágóból jelentik: A világhírű uton levő Bata-repülőgép az egyik csikágói parkban lezuhant és a négy bennülők közül ketten könnyebben, ketten pedig súlyosabban megsebesültek, a gép pedig teljesen megrongálódott. Bata, az ismert csehszlovák nagyiparos, aki szintén résztvevett a világhírű uton, a szerencsétlenség alkalmával nem tartózkodott a repülőgép fedélzetén.

Mai gyerek



— Papa, ez türhetetlen, már megint elragadtatta magát a feleséged velem szemben...!

— Indig Ottót végső fokon is felmentették a plágium vádjá alól. Budapestről jelentik: A magyar Kuria végső fokon hozott ítéletet Forgács Ferencnek Indig Ottó ellen indított plágium-perében. A Kuria kimondotta, hogy Indig az „Ember a hid alatt“ című szindarab megírásakor nem ismerte Forgács Ferenc hasontó témájú darabját és ezért Indigot végérvényesen felmentette a vád alól, Forgácsot pedig kötelezve az összes költségek megtérítésére.

— Amerikai filmrendező menekülése a szovjetből. Budapestről jelentik: Az ismert amerikai filmrendező, Thomas Curtius kalandos utazás után Szovjetországból Budapestre érkezett. Curtius elmondotta, hogy Sergej Einstein ismert orosz rendezővel együtt, aki évek óta Amerikában dolgozott, Moszkvába utazott, ahol Einstein azonnal letartóztatták és két évi súlyos börtönre ítélték, mert Mexikóban való tartózkodása alkalmával meglátogatta Trockijt, Curtius jobbnak látta, ha sürgősen elutazik Oroszországból.

— Orvosi előadás nők számára a Református Otthonban. Az arad-i Református Leányegylet rendezésében érdekes előadás lesz kizárólag nők részére az arad-i Református Otthon (Calvin-ucca 3.) nagytermében f. hó 11-én (vasárnap) délután 5 órakor, hol a Leányegylet felkérésére Dr. J. Kereskes Rózi, az ismert kitünő belgyógyász-spezialista orvosnő tart előadást „Hogyan éljen a mai nő?“ címen. Az érdekes előadás gyakorlati jellegű problémái iránt általános érdeklődés nyilvánul meg s komoly érdeklődő leányokat, asszonyokat szívesen lát a Református Leányegylet vezetősége.

— Szabadlára helyezték Geo Bogza író. București-ből jelentik: A letartóztatott Geo Bogza író a vizsgálóbíró rendeletére szabadonbocsájtották. Bogza-t ezelőtt 5 nappal tartóztatták le, mert évekkal ezelőtt egy pornografikus könyvet adott ki.

— Csütörtök délután temetik Gelb Józsefet. A tragikus körülmények között elhunyt Gelb József birkozó bajnok temetése csütörtök délután 3 órakor lesz az új zsidó temetőből.

— Véres kaland a viadukton. Szücs István, Negruzzi-ucca 4. szám alatti lakosnak különös kalandja volt az elmúlt éjszaka a viadukton. Az idősebb ember hazafelé tartott, amikor a viaduktra érve szembe találta magát három férfivel, akik kissé italos állapotban voltak. A keskeny járdán úgy mentek el mellette, hogy akaratlanul is megökte egyiküket a könyökével. A férfiak egyike erre a kezében levő borosüveggel fejbevágtá Szücsöt, aki véresen összeesett. A közelben posztoló rendőr talált rá és szállította a kórházba, ahol beköztették sérüléseit. A verekedők Szücs vallomása szerint még akkor is, amikor a földön feküdt, többször megütötték.

— Számos női bajnál végtelen nagy megkönnyebbülést szerez reggel, éhgyomorra felpothárnyi természetes „Ferenc József“ keserűviz azáltal, hogy a belek tartalmát gyorsan felhigítja és akadálytalanul kiüríti, azonkívül pedig az emésztőszervek működését lényegesen előmozdítja. Az orvosok ajánlják.

— Leleplezték az arad-i orvosok szarkáját. Röviden hírt adunk arról, hogy a rendőrség elfogta Krizelle Elena lupeni-i illetőségű nőt, akit Ioan Pescariu dr. főorvos rendelőjében értékes tárgyakat vett magához, majd e lakart menekülni. Krizella Elena kihallgatása során kiderült, hogy valóságos specializálta magát az orvosi rendelők és várószobák fosztogatására, mint szegény beteg jelentkezett legtöbb helyen és alkalmas pillanatokban, amikor a várószobában egyedül maradt, elemelte az ott található értékes kézimunkákat és különböző holmikat. Krizella Elena tolvajlásainak pontos lajstromát még nem sikerült összeállítani, kihallgatása folyik.

— Megverte a lovát — 100 lei bírságra ítélték. Az arad-i törvényszék ma foglalkozott Tázló István livada-i lakos fellebbezésével, amelyet a járásbíró ítélete ellen adott be. Tázló ellen az volt a vád, hogy a múlt évben a Pestelui-téren bántalmazta lovát. A járásbíró ítélete ezért 300 lei pénzbüntetésre ítélte, míg a törvényszék most ezt a bírságot 100 leire szállította le.

ARAD-IAK szállodája PESTEN

a METROPOLE

Rákóczi-ut 58.

150 kényelmes modern szoba. — Nagy kávéház. — Az étteremben esténként CSOKA FERI és tempós cigányai; a télikertben d. u. és este VIRÁNY újszerű jazz-zonokara élén NAGY MARIA énekel. Tánc. Patináshírű kiváló konyha. Valódi ardeali Flekken különlegességek.

Lapunk olvasóinak lemersékel szoba és penzióárak.

Csak fegyelmi uton lehet a közjegyzőket elbocsátani

Tárgul-Mureş-ről jelentik: Tegnap este érkezett meg Tárgul-Mureş-re a Semmitőszék döntése, mely visszahelyezte állásába dr. Kovács Albert közjegyzőt. Mint ismeretes, az igazságügyminiszterium Kovács közjegyzőt felfüggesztette állásától, azzal az indoklással, hogy a nyelvvizsgán nem jelent meg. A Tárgul-Mureş-i ítélőtábla elmarasztalta Kovácsit, aki a Semmitőszékhez folyamodott. A Semmitőszék most érkezett döntése hangsúlyozza, hogy a törvény nem ismeri a közjegyzők adminisztratív uton való elbocsátását, csupán fegyelmi uton lehet őket elbocsátani. A Semmitőszék ítélete nagy megnyugvást keltett nemcsak jogász körökben, hanem a magyar kisebbségi társadalom legszélesebb rétegeiben is.

— ZÜRICH I ZARLAT. Páris 20.20 és egyenyed, London 21.51 és fél, Newyork 438 és fél, Milánó 23.08, Amsterdam 240.15, Berlin 176.25, Prága 14.31, Varsó 83.20, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— BUCURESTI I HIVATALOS ÁRFOLYAMOK. (Az alábbi számok a Banca Nationala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük.) Francia frank 4.70 (6.49), angol font 502.50 (693.45), dollár 102.50 (141.45), lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.70 (76.94), csehszlovákia 3.55 (4.90), zloty 19.25 (26.56), dinár 3.05, pengő 27.50, osztrák schilling 27.50, svájci frank 22.95 (31.60).

— BUCURESTI I MAGANARFOLYAMOK. Francia frank 8.25—8.30, angol font 880—890, dollár 170—175, holland forint 92—94, német márká 38—39.00, csehszlovákia 5.60—5.70, zloty 30—31, pengő 34—35, osztrák schilling 33—34.00, dinár 3.65—3.75, svájci frank 40—41.

Márka-órák, ékszerek és jegy-gyűrűk
Csáky- Arad, a Luth. templommal szemben. (Elsőrangú saját műhely. Garancia és olcsó árak)

— Érettségi találkozó. Az arad-i kereskedelmi iskola 1917-ben végzett növendékei jöttek össze szerdán este a Palace-kávéházban találkozóra. Számszerint kilencen találkoztak össze a volt diákok közül, akik kedélyes est keretében eleve nitették fel a sok régi iskolai emléket és elbeszéltek egymásnak az azóta történt nevezetesebb eseményeket. A vendégek a késő éjszakai órákig voltak együtt.

— Pókméreg — szivbaj ellen. New-Yorkból jelentik, hogy ragyogó eredményekről számol be az egyik amerikai szakfolyóiratban Curey, az ismert amerikai orvosprofesszor, a pókméreggel való szivbajgyógyítás felfedezője. Ez a gyógymód a kezdeti sikerek után az Egyesült-Államokban most már rohamosan terjed és egyre-másra alakulnak a pókfarmok, ahol annak a pókfajtának a példányait tenyésztik, amelyeknek mérget a Curey-féle gyógyeljárás használja. A kobrakigyók egyik fajtájának mérgevel már régebben kedvező gyógyeredményeket értek el a szivbaj bizonyos eseteinél.

— Öngyilkosság Nádlacon. Keller Mihai 93 éves süketnéma házában istállójában felakasztotta magát és meghalt. Az idős ember évek óta egyre jobban elhatalmasodó betegsége miatt vált meg az élettől.

— Az arad-i Automobil Club terület-ügye. Az Automobil Club az elmúlt évben azzal a kéressel fordult a város vezetőségéhez, hogy 30 évre bocsássa rendelkezésére a Regata hajósegylet mellett levő területet. A város vezetősége a kéréshez hozzájárult, de a határozatot megfellebbezték és ezért azt nem lehetett végrehajtani. A közigazgatási bíróság a fellebbezésnek nem adott helyt, úgy, hogy ilyen körülmények között a határozat jogerőre emelkedett. Az Automobil Club most azt kérte a várostól, hogy jelölje meg pontosan a rendelkezésére bocsátandó helyet. A város vezetősége úgy döntött, hogy előzetesen megérdeklődi a folyamamérnökségtől azokat a feltételeket, amelyek mellett a kérdéses területen építkezni lehet.

— MA az atlanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ROZSNYAI, Piața Avram Iancu.

FÖLDES, Str. Eminescu.

KARPÁTI, Bulevardul Regele Ferdinand.

— Április 18-án tartja közgyűlését a Hellas. Az arad-i „Hellas” sportegyesület ma este választmányi ülést tartott a Palace-kávéház emeleti helyiségében. Az ülés alkalmával több egyesületi ügy került megvitatásra, ezenkívül kitűzték a közgyűlés időpontját április 18-ra.

— Kiskoru tolvajok ügyében hozott ítéletet az arad-i törvényszék. A vád szerint Zimandul-Nou községben három kiskoru buzát lopott s azt Burai Barna Istvánnak adta el. A kiskoruakat a törvényszék egy-egy hónapra, míg Burai Barnát háromhavi elzárásra ítélte.

— Az arad-i Banktisztviselők Egyesülete április 8-án, csütörtökön este fél 7 órakor az egyesület helyiségében (AFPA, Str. Baritiu No. 1.) konferenciát tart, melyen dr. Pescariu Ioan orvos „A malaría és annak következményei”, valamint dr. Parecz György ügyvéd „A hitel védelme az új büntetőtörvénykönyvben” címen fognak igen érdekes előadást tartani. Kérjük az összes kollégákat s mindazokat, akiket a fenti előadás érdekel, hogy azon minél nagyobb számban jelenjenek meg.

— Eltűnt inas. Boian Petru arad-i lakos bejelentette a rendőrségen, hogy inasa, a 16 éves Petrovici Iosif eltűnt néhány nappal ezelőtt és azóta nyomaveszett.

„Papucsos”

Koppenhágából jelentik: Egy dán állampolgár a napokban tért haza Koppenhágába, miután papucsban körüljárta a világot. Tíz évvel ezelőtt indult el Koppenhágából és ez alatt az idő alatt 136 pár papucsot használt el. A koppenhágai cipészek elhatározták, hogy értékes ajándékkal lepik meg a bajnokot.

— Segély-pályázat kereskedők részére. Az arad-i Kereskedelmi Testület — hagyományos szokás szerint — ez idén is május 1-re kiosztja néhai Szabó Albert és más elhunyt tagjainak emlékére letett alapjainak a kamatát, segélyre szoruló volt önálló arad-i kereskedők és részben ugyanigy segélyre szoruló kereskedelmi alkalmazottak között. A pályázók kérelmeiket április 24-én estig adhatják be az irodai órák alatt az Arad-i Kereskedelmi Testület irodájában, Bulv. Regina Maria 13., II. lépcső, I. emelet. A kérvényben a pályázó pontos lakáscíme megjelölendő. Azok, akiknek a kiosztó-bizottság a rendelkezésre álló összegből segélyt szavaz meg, erről írásbeli értesítést kapnak annak idején és evvel jelentkezhetnek majd az összeg felvételéért. Domán Sándor elnök, Szöllösi Zsigmond főtitkár.

— A Societatea pensionarilor publici si particulari din județul Arad, (Str. A. Mocioni No. 12.) szombaton, április 10-én délután fél 4 órakor választmányi ülést tart, amelyre annak tagjait ezennel meghívja. — Felhívjuk Tarnai állomásfőnököt, Tulucan Vasile, Stirbu Antoniu, Petru Iosif és Crișan Sida nyugdíjasokat, hogy az állomás titkári hivatalában jelentkezzenek. Az elnökség.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

április 30-tól május 10-ig.

50%-os utazási kedvezmény

Vizummentes utlevéllel

Vásárigazolvány egyenként 120 lejért, valamint díjtalan felvilágosítás kapható az Európa utazási iroda (Sándor könyvkereskedésben) és a Wagons-Lits/Cook iroda összes fiókjainál.

— Általános feltűnést keltenek azok a hölgyek, akik a Párisi Divat modelljei szerint öltözködnek és a lap kiadóhivatalától hozzátják ruhájuk, kompléjuk és kabátjuk szabásmintáját.

— Főfájás, idegesség, hypochondriás állapotok gyakran a legrövidebb idő alatt megszűnnek, ha bélműködésünket reggelként éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel elrendezzük. Az orvosok ajánlják.

— Füsttel a hideg ellen. A kertészet és földművelés legnagyobb ellensége a fagy, amely ellen számos eszközzel próbáltak harcolni a gazdák. Erről a rendkívül érdekes és hasznos módszerről pazar illusztrációkkal díszített cikkben számol be a „Tolnai Világlapja új száma, amely gazdag tartalommal és nagy terjedelemben most jelent meg.

Kijelentem! "EZ A BIOCEL BŐRTÁPSZER CSODÁLATOS!"

Bebizonyítja, hogy a bőr fölplálkozni tud



Az orvosom mondta, hogy a BioCelt, mely ebben a különleges bőrtápszerben van, gondosan kiválasztott fiatal állatokból a bőrbe és ellátja azzal a táplálékkal, melyre valóban szüksége van ahhoz, hogy azt íszessé, üdvé s fiatallá tegye. Ez egy híres bécsi egyetemi tanár felidézése és most benne van a rózsaszínű Tokalon Crème-ben, ebben a híres párisi crémében és pedig abban a helyes adagolásban, mely a bőrszövetek táplálásához szükséges. Használja ezt a krémet éjszakára és a fehér színű Tokalon Crème-t reggel. Három nap múlva már a legjobb uton lesz, hogy megszabaduljon foltos arcborítól és petyhüdtől lesov arcizmaitól. Prof. Stejskal-nak a bécsi egyetemi klinikán 55-től 72 éves nőknél végzett kísérleteinél a ráncok hat hét alatt eltűntek.

Ingyen: Lapunk minden olvasója ingyen kaphat most egy szép luxus-dobozt Tokalon Crème-el (ugy rózsaszínű, mint fehér) és különböző Tokalon puderral. A portó, csomagolás és egyéb költségek fedezésére küldjön levélbélyegben 15 Lei-t Serviciul Publicitatii TK, oszt. 13—D, Bucuresti I. Str. Sf. Ionica No. 8. címre.

CORSO

A CORSO ÚJ FILMJE

Henri Bernstein lüktető, drámai felkészültséggel teli darabját látjuk viszont a filmen. A szöveg, író és rendező szerencsés kézzel nyultak a szcenáriumhoz, mert ahelyett, hogy a cselekmény szétfolyna, mint a filmre áított daraboknál sokszor szokás, még jobban összesűrítették és a jelenetek egyébként is pergő ütemét még gyorsították. Ebből a szerencsés összefogásból született meg az a film, amely a francia színjátszás és a francia film minden kiválóságát magában egyesíti.

Harry Baur játssza a főszerepet. Sok alakításából ismerjük ezt a kiváló színészt, de azt hisszük, ez a szerepe egyike a legjobbaknak. A marseillei hordárból pénzügyi nagysággá felvergődött parvenü sokszor megható tragédiájában csillogtatja alakító képességének szivárványos sokoldalúságát. A női főszerepben Gaby Morlay, a francia színpadnak ez egészen kivételes női egyénisége alkotott tökéleteset.

A film háromnyelvű felirattal van ellátva.

— Turistakirándulás a Bihar-ba és a Paring-ra. A Tornaegyesület turista-osztálya rendezésében április 23., 24. és 25-én háromnapos tura indul a Paring-ra. Utirány: Petrosani, Paring-on hálás, Cârja és Mundra (2529 m.) Jelentkezések április 20-ig Kelly Zsigmond vezetőnél: Str. Alexandri. Május 1., 2. és 3-án nagy Bihar-i tura. Indulás 30-án délután a CFR-vonattal Oradea-ra, ahol csatlakozás a CAO-turistákhoz. Innen autókamionnal Beius, Stâna de Vale. Utiterv: Poieni, Someșbazar, Padis, Csodavár, Ponor-cirkusz, Băleleasa, Eszkimó-jégbarlang, Flora-rét, Galbina, Bulz völgye, Petros, majd vissza Oradea, Arad. Könnyű és nehéz turabeosztások. Jelentkezési határidő április 20. Kötött létszám miatt csak a beíratások sorrendjében vesznek fel résztvevőket. A részvételi díjban a CFR-vonat-költség, autókamion, iparvasút és szállások díjai foglaltatnak. Részletes felvilágosítás és jelentkezés a Foto Central, Kelly Zsigmond üzletekben és az egyesületi helyiségben. Előkészületben: Steierlac, Moneasa, Meziad (Bihar), Dunarea de Jos, Gâina és csehszlovákiai Magas Tátra-turák.

CORSO ma premier: HARRY BAUR LEGNAGYOBB ALAKITASA: „Sámson” Háromnyelvű felirat!

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A börzejáték élénküléséről számoltak be a bucaresti-i tőzsde közgyűlésén

Különösen az állami és városi kötvényeket vásárolta a közönség — Egy év alatt emelkedett a forgalom

Bucuresti-ből jelentik: A fővárosi értéktőzsde most hozta nyilvánosságra évi jelentését, amelyet tegnap a közgyűlés elé terjesztett. Ez a jelentés híven tükrözteti vissza gazdasági életünk fejlődését és az üzleti élet új lendületét s így teljesen érthető, hogy a legszélesebb körökben általános feltűnést keltett.

A tőzsde közgyűlésén **Otoiu Adrian**, a Banca Națională ügyvezető-igazgatója elnökölt és közölte, hogy a tőzsdeüzletek forgalma 1936-ban — habár csak kisebb mértékben — de mégis emelkedett, ami a tőzsdeüzlet megerősödését, elterjedtségét és a szabad tőkék vállalkozási kedvét igazolja. Ezután pontos számadatokat tárt a közgyűlés elé az értéktőzsde 1936. évi forgalmáról. Eszerint az összeforgalom 2 milliárd 635 millió lei volt az 1935. esztendei 2 milliárd 427 millió leiel szemben. A növekedés 208 millió lei, azaz 12 százalék. Ez is igazolja azt, hogy a gazdasági válság és a tőke bizalmatlansága, amely 1933-ban és 1934-ben még erősen éreztette hatását, tulajdonképpen csak 1935-ben szűnt meg és 1936-ban már megerősödött a bizalom.

A tőzsde elnökségének jelentése azt is magában foglalja, hogy a tőzsde közönségének érdeklődése most is a fix kamatozású értékpapírok felé irányult. Ugyanis az egész tőzsdei forgalomból 1 milliárd 661 millió lei ezekre az állami és városi kötvényekre esett, ami 63 százaléka, míg ellenben a részvényvásárlás csak 974 millió lei értéket képviselt, tehát a gazdasági krízis következményeképpen a közönség nagyrésznél nem tért vissza a részvények iránti bizalom. Érdekes, hogy az előző három esztendőben a közönség erősebben érdeklődött a vállalati részvények iránt, most azonban ez az érdeklődés visszaesett.

Arranézve, hogy a fix kamatozású értékpapírok iránt miért mutatkozott nagyobb érdeklődés, ezt a felvilágosítást adták:

— Ezek az értékpapírok névértékükön aluli, nagyon alacsony árfolyamon szerezhetők meg, de viszont állandó kamattőzvédelmet hoznak. Vannak olyan értékpapírok, amelyeket száz lei névértékkel bocsájtott ki az állam és most csak 30—40—50 lei az árfolyamuk, azonban kamatozásuk változatlanul nettó 4—6 százalék. Így tehát aki a 100 lei névértékű állami köl-

csönkötvényt 40—50 leiert megvásárolja, határozottan jó üzletet kötött, mert 40—50 lei után évente 5—6 lei kamatot kap, ami 10—12 százaléknak felel meg. Igaz ugyan, hogy az esetben, ha sürgősen szükség volna a kincstári értékpapírokba fektetett pénzre, akkor esetleg a vételárnál is alacsonyabban kellene eladni, mert az áruért, amit erősen kínálnak, csak alacsony árat lehet elérni. De az állampapírokba rendszerint azok fektetnek be nagyobb összegeket, akiknek igen sok felesleges tőkéjük van, tehát ritkán fordul elő az az eset, hogy az ilyen nagytőkés sürgősen kénytelen volna papírjait áruba bocsájtani. A tőzsde közönségének másik része azért vásárolja az ilyen értékpapírokat, hogy néhány nap múlva némi nyereséggel továbbadja olyan pénzembereknek, akik nem

A Cassa de Păstrare Arad-Cenad S. A. közgyűlése

Ma tartotta a Cassa de Păstrare Arad-Cenad S. A. évi rendes közgyűlést, amelyen **Purgly László** elnökölt és a jegyzőkönyvet **Kneffel Béla** ügyvezető igazgató vezette. A szép számmal megjelent részvényesek előtt **Issekutz Géza** vezérigazgató olvasta fel az igazgatóság jelentését, amely meleg szavakban emlékeztet meg az elhunyt dr. Köpf Jánosról, aki hosszú időn át volt az igazgatóság tagja és az intézet jogtanácsosa, valamint dr. **Dálnoki Nagy Lajos**ról, aki 43 évig volt a felügyelő bizottság elnöke. Az igazgatóság továbbá sajnálatát fejezi ki, hogy dr. **Issekutz István**, aki mint az elhunyt dr. Köpf János társa, közel husz éven át működött együtt az ügyek intézésében, az ügyészi állás elől kitért és eddigi munkálkodásáért köszönetét fejezi ki neki. A jelentés üzleti része előadja, hogy az intézet korlátozott lehetőségeihez képest is a piac rendelkezésére állott és jó bonitású, rövid lejáratú új hitelekkel folyósított, viszont a régi betétek csökkenése ujonnan megindult betételehelyezésekkel javarészt pótoltatott.

Az igazgatóság az intézet belső erősítésére törekedvén, igyekezetét főleg a konverzióból előállott veszteségek kiküszöbölésére fordította és ebből jelentékeny leírásokat eszközölt. Ugy ennek folytán, valamint annak következtében, hogy az alaptőke felemelésének megváltása folytán az ezen célra kihasított összegek rendelkezésükre elveszítették és leírásra fordították, az intézetnek sikerült a kon-

A Jegybank felmondta a román-magyar kliringnek a petroléumexportra vonatkozó részét

Sok kőolajat helyeztek zár alá Ploesti-ben és Giurgiu-ban

A bucaresti-i lapok tegnap beszámoltak arról a váratlan intézkedésről, amelyet a Banca Națională foganatosított és amely az eddiginél is jobban lecsökkenti a román-magyar áruforgalmat. Kereskedelmi és pénzügyi körökben azt remélték, hogy a Budapesten most folyamatban levő román-magyar kereskedelmi és fizetési szerződési tárgyalások mindjárt kezdetben életkítő hatással lesznek a két ország kereskedelmi forgalmára. Ma azonban kiderült, hogy ezek a remények egyelőre nem teljesülnek.

Ugyanis a Banca Națională központi igazgatósága meglepetésszerűen felmondta a román-magyar kliringnek a petroléumra és termékeire fennálló rendelkezéseit és arra utasította a kőolaj-exportőröket, hogy Magyarországra csak erős szabad deviza ellenében szállítsanak.

A bucaresti-i jelentés szerint a petroléumvállalatok megdöbbenéssel fogadták ezt az intézkedést és Ploesti-ben és Giurgiu-ban a szállításra előkészített sok kőolajat zár alá helyezték, nehogy a Jegybank rendelkezésével ellentétben időn gyorsan kiszállíthassák azokat az or-

szágból. Így tehát a petroléumvállalatokat nemcsak az export elmaradása miatt éri kár, hanem azért is, mert már eddig is nagy költségeik voltak, igen sok raktárdíjat kellett fizetniük és bizonytalan, hogy mikor exportálhatják a felhalmozott készleteket.

Ugyanis a kivitt erősen hátráltatja az, hogy Magyarországra a kőolajtermékeket csak erős deviza ellenében szállíthatják, mert tudvalevőleg Magyarország sem rendelkezik most annyi erős szabad devizával, amennyire az utóbbi hónapokban megvásárolt petroléum és melléktermékei kifizetésére szüksége volna. Így tehát átmenetileg erősen lecsökken petroléumkivitelünk Magyarország felé.

Az Arad-i Közlöny szerkesztősége illetékes helyen érdeklődött, hogy a bucaresti-i jelentés pontosan fedi-e a tényeket? Azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a Banca Națională április 1-től kezdődően egy hónapra mondta fel a román-magyar kliringet speciálisan a petroléum és termékei exportjára. Azt is közölték velünk, hogy a többi árucikkekre vonatkozóan a kliring teljesen változatlanul működik.

Eredeti közlemény.

„Nagyon jól érzem magam az első üveg Gastro D. után

és mindenkor ajánlom, akárhol hallok egy szenvedőről, amiért nekem is ajánlva lett egy beteg részéről, aki meggyógyult 25 éves gyomorbajából.

Tisztelettel: **Lőrincz Imre**, Tibení Jud. Rădăuți.

Valóban a Gastro D. hatása gyomor és bélzavaroknál, máj- és vesebajoknál, ideges emésztési zavaroknál valósággal csodálatos, úgy hogy egyáltalán nem lep meg bennünket a betegek és kigyógyultak lelkesedése. Kísérje figyelemmel az ezután közzétendő köszönőleveleket.

„Gastro D” kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 130 lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárában, București, Calea Victoriei 124.

akarnak személyesen szerepelni a tőzsdén. Az iparvállalatok közül a petroléumfinomító társaságok részvényei iránt volt a legnagyobb érdeklődés és 1936-ban 263 millió lei forgalmat bonyolítottak le ezekben az értékpapírokban. A jelentés azzal zárul, hogy a múlt évben a bucaresti-i tőzsdén nem fordultak elő óriási kursushullámzások, de az árfolyamok megtartották szilárdságukat és több papír értéke tartósan megjavult.

verzióból származó veszteségeknek immár mintegy 80 százalékát leírni, ami az intézet újbóli megszilárdulásának legjobb ismérve. A jelentéseket és zárszámadásokat a közgyűlés egyhanguan elfogadta, továbbá az igazgatóság indítványára elhatároza, hogy az előző közgyűlésen elhatározott alaptőke-felemelést nem viszi keresztül, miután a betétesek legnagyobb része alaptőke-emelés helyett annak megváltását kívánta és csak összesen 41 darab részvény igényeltetett 41.000 lei névértékben, s ezen csekély összeg nem nyújt alapot a részvénytőke felemelésére. A részvényt igénylőknek is megváltási összeg fog kifizeteni.

Ezek után a közgyűlés az igazgatóságba beválasztotta dr. **Konopi Kálmán** ismert arad-megyei földbirtokost. A közgyűlés véget érven, a részvényesek az intézet teljes regenerálódása iránti bizalommal hagyták el a részvénytársaság székházát.

= **RENDELET** a kompenzációs árubehozatal elszámolására. A Banca Națională április 2-án rendeletet adott ki, amely szerint a speciális kompenzációs árubehozattal kapcsolatos iratokat a Jegybankhoz e hó 15-ig kell benyújtani. Az ilyen export ellenértékeképpen importált áruk elvámolását e hó 15-ig engedik meg.

= **ÚJBÓL MEGKEZDŐDNEK A FRANCIA-NÉMET KERESKEDELMİ TÁRGYALÁSOK.** Párisból jelentik, hogy tegnap odaérkezett a német kereskedelmi bizottság, amely tovább folytatja a kereskedelmi és fizetési tárgyalásokat a francia megbizottakkal. Ezek a tárgyalások tudvalevőleg a múlt héten megszakadtak. A tanácskozások megkezdése a német-francia gazdasági ellentétek közeli elsimulására engednek következtetni.

= **Háromszázezer lei büntetés, mert vámellenőrzés nélkül indult Constanța-ból egy német hajó.** A „Norburg” nevű német teherszállító hajó háromezer tonna terménnyel magrakodva csütörtökön elhagyta a constanta-i kikötőt, anélkül, hogy a vám törvény feltételeinek eleget tett volna. Azt az ügynöki céget, amelynek szolgálatában volt a hajó, az illetékes hatóság 300 ezer lei pénzbírsággal sújtotta, mert bebizonyult, hogy az a Banca Națională ellenőrzését és a vámszabályokat ki akarta játszani és ezért indult el a hajó vizsgálat nélkül. A 300 ezer lei bírság háromszoros értéke annak a vámösszegnek, amelyet a hajónak fizetnie kellett volna.

S Á M S O N

uriszabó
Strada Alexandri

Tavaszi szövet ujdonságai beérkeztek

1839 Szabás legutolsó divat szerint

Néhány pénzügyigazgatóság körzetében álpénzügyi ellenőrök zaklatják az adózókat

Lapunk tegnapi számában közöltük, hogy április 15-én kezdődnek az egyenesadó kivetések és elsősorban a patenta fixa keretébe tartozó kereskedők, iparosok és más üzletemberek adó-alaniát fogják megállapítani. Az adókivetés előkészítései már megkezdődtek, sőt sok helyen már be is fejezték az üzleti forgalom megállapítására irévuló ellátást és a könyvek átvizsgálását. Ezzel kapcsolatban hivatalos helyen konstatálták, hogy egyes pénzügyigazgatóságok körzetében álpénzügyi ellenőrök zaklatják az adózókat. Többek között a timisoara-i kivétel pénzügyigazgatóság felhívta az adózó közönség figyelmét arra, hogy ott az utóbbi időben a pénzügyi szolgálatból elhosszított személyek jelentkeznek az iparosoknál, a kereskedőknél és másoknál is, hogy az adókivetés előkészítésének ürügye alatt molesztálják őket. Az üzleti könyvek és levelezések felmutatását kérték ezek az ál-ellenőrök, akiknek erre természetesen semmi joguk nincs. Ezért a timisoara-i pénzügyigazgatóság figyelmezteti az adózókat, hogy az előttük kevésbé ismert vagy teljesen ismeretlen ellenőröktől követeljük meg hivatalos igazolványuk felmutatását, mert a rendelet erre jogot ad az adózóknak. Azt is közli az említett pénzügyigazgatóság, hogy az ellenőrzésért semmiféle külön díjazást nem kívánhatnak, amit egyébként a törvényes alapon működő ellenőrök nem is szoktak megtenni. A figyelmeztetés azt is tartalmazza, hogy a timisoara-i pénzügyigazgatóság körzetében a bíróság kb. 20 adózót egyenként 2 hónani fogsággal és 20.000 lei pénzbüntetéssel sújtotta, mert külön díjazásban részesítették az adóellenőröket.

Megszünteti a város a városi autobuszüzem vidéki járatait

A város vezetősége elhatározta, hogy április 30-ikán megszünteti az Aradul-Nou-ra és Sănicolau-Mic-re közlekedő autobuszjáratokat. Az eddigi próbaidő alatt ugyanis az autobuszüzemek vezetősége arra a megállapításra jutott, hogy ez a két járat, amelyet — mint emlékeztetés — a múlt év végén állítottak be, nem fizetődik ki. Május elsejétől kezdve a városi autobuszok nem mennek át Mureșel-re sem és csak a hid Mureșel felé eső végéig, illetve a vámlázis közlekednek. Maga a hid ugyanis városi területnek számít és az ezen való közlekedés után a városnak nem kell külön illetéket fizetnie. Április 20-ikán három új autobuszt helyeznek forgalomba és ennek eredményeképpen a jövőben az 1-es vonalon az eddigi öt perc helyett négy percenként közlekednek majd a városi autobuszok.

= A kormány gazdasági bizottsága elé terjesztik a cukor áremelésének ügyét. București-ből jelentik: A cukorrépa-termelők hetekkel ezelőtt akciót kezdtek, hogy a cukorrépa árának felemelését keresztülvihessék. Miután a répa árának emelkedése a cukor drágulását vonná maga után, külön bizottság foglalkozik az ügygel, amely jelentését a kormány gazdasági bizottsága elé terjeszti döntés végett.

A Budapesti Vásár

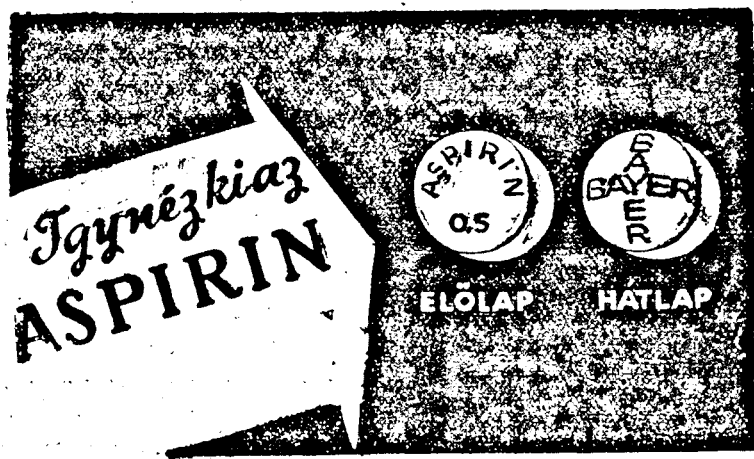
igazolványai már megérkeztek a
WAGONS-LITS//COOK Menetjegyirodába
ARAD, Minorita-palota.

A vásári kedvezmények tartanak:

Felutazás ápr. 20-tól
május 9-ig.

Visszatérés ápr. 30-tól
május 20-ig.

50% vasuti kedvezmény és
2.50 P.-gős utólagos vizum.



Színház - Művészet

Szigeti József egyetlen hangversenye Arad-on

Április 14-én, szerdán, a Kulturpalotában

Szigeti József jövőheti hangversenyéről beszél ma egész Arad. Három évvel ezelőtt volt itt utoljára a világhírű hegedűművész és zsufolásig megtelt hangversenyéről a közönség egy pompás zenéi élmény emlékével távozott. Azóta számos ragyogó hegedűművésznek tapsolt városunk hangversenyközönsége, de arra a hírre, hogy Szigeti József újra hangversenydobogóra lép Aradon: egy emberként mozdult meg és azóta minden társaságban, klubban és kávéházakban a várható pompás művészi eseményről folyik a szó. Állandó kísérelője, Nichița de

Magaloff zongoraművész fellépte Szigeti József mellett külön élményszámba megy: annyira egybeforrt művészi kísérelője Szigeti hegedűjével, hogy nélküle el sem lehetne már képzelni egy Szigeti-hangversenyt. A gondosan összeválogatott művészi műsorban benne van minden, amely az arad-i hangversenyévad záró-estjén tökéletes művészi élményt nyújt a hallgatóságnak. Jegyek a hangversenyre már előjegyezhetők Sándor Ferenc könyvkereskedésében (Bul. Regina Maria) 50—200 lei-ig terjedő árban.

Jubilál Lázár Hilda

Művészi pályájának jelentős határkövéhez érkezett el Lázár Hilda, az arad-i színtársulat közkedvelt anyaszínésznője és komikája. Lázár Hilda vasárnap délután 3 órakor a „Csavargólány” című Erdélyi-darabban ünnepli 20 esztendő színésznői jubileumát és a rokonszenves művésznőt ez alkalommal meleg ünneplésben részesítik.

Érdekes visszapillantani egy anyaszínésznő husz éves múltjára. Az anyaszínésznők rendszerint nem ezen a szerepkörön kezdik és Lázár Hilda még nem is olyan régen az arad-i színházak kedvenc drámai hősnője volt. Legnagyobb sikereit a „Névtelen asszony”, a „Szereltem vására” című drámákban érte el, de a drámai hősnők felett sem mullik nyomalanul az idő és a hódító hősnő nem hagyja ott a színpadot, csupán szerepet cserél. Adja helyét a fiatalabbaknak, de mint vérbeli művésznő tovább játszik, mert azt a sok forró színházi estét, a felcsattanó tapsokat ott hagyni nem lehet... Végeredményben olyan mindegy, hogy milyen szerepkörön arat a színész sikert...

— A „Névtelen asszony” most komika és anyaszínésznőket játszik — mondja Lázár Hilda —, de mindig a helyén van és azt a „drága jó” közönséget soha sem hagyja el, amikor azt tapasztalja, hogy az kitárt mellette. Már pedig nekem nincs okom panasza. A közönség annyira szeret, hogy ennél csak én szeretem jobban a közönséget.

Vasárnap délután 3 órakor a „Csavargólány” előadásán bizonyára zsufolásig telik meg majd a színház, hogy így is tanujelét adja a közönség szeretetének, amellyel egyik legkedvencebb színésznőjét körülveszi.

* Tündérlaki lányok. (Heltai Jenő vigjáték ma este a színházban). Premierszámba menő vigjáték-reprizt tart ma este az arad-i színház, amikor Heltai Jenő nagyszerű szindarabját, a „Tündérlaki lányok” című pompás vigjátékot eleveníti fel a prózai együttes legjobbjainak felléptével. A „Tündérlaki lányok” két évtizeddel ezelőtt kasszasikere volt az összes vidéki színházaknak. Legutóbb a budapesti Andrassy-uti Színház tűzte műsorára Heltai Jenőnek ezt a legnagyobb sikert elért vigjátékát és erre a reprizra a neves szerző teljesen átdolgozta, modernizálta a vigjátékot, anélkül azonban, hogy annak tartalmát vagy lényegét megváltoztatta volna. Az arad-i színtársulat ebben a megfiatalított formában mutatja be a darabot Kozma Hugó gondos rendezésében s így valószínűleg premierszámba megy a „Tündérlaki lányok” ma esti előadása. A négy címszerepet

Bálint Anna, Hegyessy Magda, Varga Ilus és Paál Magda játszik, a Tündérlaki-lányok mamáját pedig Lázár Hilda alakítja megszokott művészetével. Kemény Juci kisebb szerepében, továbbá a férfifőszereplők: Horváth László, Jávor Alfréd, Lukács Ede és Derecskei Pál mindannyian tudásuk legjavával és művészetük teljességével viszik sikerre a „Tündérlaki lányok” ma esti bemutatóját, amely méltán sorakozik majd a színiévad eddigi, nagy sikert aratott előadásai mellé.

* Holnap este: „EGY LEÁNY, AKI MINDENKÉ”. Operettpremier! Holnap, pénteken este 9 órai kezdettel ismét operettpremierrel ad a színház és ez alkalommal a híres bécsi komponista: Benatzky Ralph pompás táncoperettje, az „Egy leány, aki mindenkié” kerül színre. Az operett szövegét az eredeti német szöveggel nyomán Emőd Tamás teljesen átköltötte és így valószínűleg társzerzője ennek a szellemes, szokatlan témájú bécsi operettnek, amelynek főattrakciója az, hogy a címszereplő; Colette, egy szegény párisi leány, sorsjátékot rendez, amelynek főnyereménye ő, saját maga. Tarnay József ötletes rendezése és Bródy Miklós dr. gondos zeneti vezetése mellett az operett-együttes legkiválóbbjai lépnek fel a hoinapi darabban. A címszerepet, Colette ragyogó szerepét Gábor Mara, a társulat nagyszerű szubrett-primadonnája játsza, ragyogó toaletteljei, pompás és bravuros táncszámai, gyönyörű énekszámai ezáltal is frapirozzák majd a közönséget. Mellette Varga Ilus, Kemény Juci játszik a női főszerepeket, míg a férfiak közül Horváth László, Szendrey Misi, Lukács Ede, Kozma Hugó, Jávor Alfréd, Kun Dezső és Derecskei Pál gondoskodnak arról, hogy a közönség három órán keresztül a legjobban érezze magát a színházban. Teljesen újszerű meglepetéssel szolgál az igazgatóság az „Egy leány, aki mindenkié” előadásának III. felvonásában, mert a Colette-sorsjegyeket minden megváltott jegy mellé mellékelik a színházi pénztár és az így, ingyen kapott sorsjeggyel a szerencsés tulajdonos megnyerheti a színház legedesebb és legcukrosabb tagját, azt az előadás után magával is viheti, sőt az elszállításáról is gondoskodik az igazgatóság, amennyiben bérkocsit bocsájt díjtalanul rendelkezésére a szerencsés nyerőnek. Ilyen szenzációja még nem volt az arad-i színháznak, azért jól teszi mindenké, ha már előre megváltja a jegyét a holnap esti operett-premierre.

— Brazília csodáiról, Braziliáról, a messzi tengerentúli ország csodáiról rendkívül érdekes képekkel illusztrált interjúban számol be a „Déliháb” új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg.

Teatrul Orasenesc Ma este
Városi Színház 9 órakor Tündérlaki lányok

Heltai Jenő híres vigjátéka, teljesen új átdolgozásban.
Főszereplők: Bálint Anna, Hegyessy Magda, Varga Ilus,
Paál Magda, Horváth Jávor, Lukács, Derecskei.

N.S.U. kerékpárok kizárólagos egyedárusítása **KELLY-nél** Str. Alexandri 1. A legjobb márka. Tekintse meg vételkötelezettség nélkül

SPORT KÖZLÖNY

Kitünő játékkal győzte le kísérleti csapatunk a Phöbust

Románia kombinált — Phöbus 2:1 (2:0)

București-ből jelentik: Hatalmas érdeklődés mellett folyt le a válogatott csapat gyakorlómérkőzése, amely nagyszerű futballidőben került lebonyolításra. Ceareanu bíró sipjelére így állt fel a két csapat:

Románia: David (Burdan)—Felecan I. (Sfera), Aibu—Vintila, Juhász (Eisenbeisser), Demetrovici—Bindea, Sepi (Beke), Cociuban (Sepi), Bodola, Căpușan (Bogdan). — Phöbus: Csikós—Fekete, Weber—Gombkötő, Megyeri, Titkos II.—Béky, Szikár, Turai II., Törös II., P. Szabó.

Nagy iramban indul a játék és a kombinált csapat már az első négy percben megszerzi a győzelmet. A 2. p-ben Bindea Juhász átadásával lefut és védhetetlenül ragasztja a labdát Csikós hálójába (1:0). A 4. p-ben Bindea pompás lefutást produkál, mintaszerű beadását

Bodola remek fejessel küldi az ellenfél kapujába (2:0). A játék ezután változatosabb, de szünetig az eredmény nem változik.

A második féldőben a kombinált csapat az összeállításban szereplő változásokon megy keresztül, de a cserék nem jelentenek erősödést. A második féldő nagyrésztében mezőnyjáték folyik, mindkét helyen a védelem remekelnek. A 23. p-ben Törös II. kiteszi P. Szabót és a veterán szélső megszerzi a Phöbus egyetlen gólját (2:1).

A válogatott csapatban a védelem játszott kimagaslóan, az első féldőben a fedezetsor is pompásan működött, elől pedig Bindea játszott ki válogatott formát. A Phöbusban szintén a védelem volt megbízható, főként Fekete, a fedezetsorban Gombkötő, elől pedig Turai II. és P. Szabó a legjobbak.

Két évre tiltották el a játéktól a Sparta bíróverő játékosát

Pénteken játszik le az SGA—Sparta meccs hátralevő idejét

Az alkerületi sportszövetség keddesti ülésén foglalkozott az ominózus vasárnapi sportbotrány ügyével, amely az SGA—Sparta mérkőzés körül keletkezett és amelynek során Okányi Gábor, a Sparta középfedezete súlyosan bántalmazta a meccset vezető Kalmár bíró. Mint ismeretes, Kalmár bíró 11-est ítélte a Sparta ellen és Okányi ekkor magáról megfélemlítve tettleg inzultálta a játékvezetőt, aki a meccset a második féldő közepén félbeszakítani volt kénytelen. A sportszövetség ezzel kapcsolatosan a Sparta sportegyesületnek a Tricolor-pályán való rendezési jogát három hónapra felfüggesztette, Okányi Gábort pedig két évre eltiltotta a játéktól. Elrendelték továbbá a félbeszakadt mérkőzés hátralevő 23 percének 8 napon belül való lejátszását és pedig vagy a Gloria vagy pedig a CAA sporttelepén, a Sparta Werner nevű rendezőjét pedig egy hónapra tiltották el mindennemű sportműködéstől. Ugyancsak az SGA—Sparta mérkőzésen durva játékkért kiállított Máton Sparta-játékos játékjogát hat hónapra felfüggesztették fel. Az SGA és a Sparta már meg is állapodtak a hátralevő 23 perc lejátszásának időpontjában és a mérkőzés folytatása — amely 11-es rugással kezdődik — pénteken, április 9-én délután fél 4 órai kezdettel a Gloria-pályán kerül lebonyolításra.

Ugyancsak kedden került tárgyalásra a szövetség elé a Rovine-ra kitűzött és elmaradt vasárnapi CAR—Crisana mérkőzés ügye is, amely meccsen a Crisana csapata elkésve érkezett meg, miután autójuk későn futott be a mérkőzés színhelyére. A szabályok erre vonatkozóan minden kétséget kizáróan intézkednek

és a szövetség a szabályok értelmében a mérkőzés két pontját 0:0 gólaránnyal a CAR javára írta.

A nemzeti bajnokság hátralevő mérkőzései

A nemzeti bajnokság ezévből is éppoly érdekesen alakul, mint tavaly, amikor a végküzdelem alakította ki az eredményt, illetve a sorrendet. Vasárnap már a hatodik forduló kerül lebonyolításra és nem érdektelen, hogy milyen sorrendben következnek a hátralevő meccsek és kinek kivel van még hátra mérkőzése. Alant adjuk a hátralevő mérkőzéseket egyesületenként és városonként, ahol a mérkőzéseket lejátszák.

Venus: Victoria București, Crisana Oradea, CAO București, Ripensia Timisoara, AMEFA Arad, Unirea-Tricolor București.

FC Rapid: Ripensia Timisoara, AMEFA București, Unirea-Tricolor București, Chinezul București, Juventus București, Victoria Cluj.

Victoria: Venus București, Gloria Arad, Ripensia Timisoara, AMEFA Cluj, Chinezul Cluj, FC Rapid Cluj.

AMEFA: Gloria Arad, FC Rapid București, Crisana Oradea, Victoria Cluj, Venus Arad, Juventus București.

Ripensia: FC Rapid Timisoara, Universitatea Cluj, Victoria Timisoara, Venus Timisoara, Crisana Timisoara, CAO Oradea.

Gloria: AMEFA Arad, Victoria Arad, Chinezul Arad, Juventus Arad, CAO Oradea, Crisana Arad.

Juventus: Unirea-Tricolor București, CAO București, Universitatea Cluj, Gloria Arad, FC Rapid București, AMEFA București.

Universitatea: CAO Cluj, Ripensia Cluj, Juventus Cluj, Crisana Oradea, Unirea-Tricolor București, Chinezul Timisoara.

CAO: Universitatea Cluj, Juventus București, Venus București, Unirea-Tricolor Oradea, Gloria Arad, Ripensia Oradea.

Unirea-Tricolor: Juventus București, Chinezul Timisoara, FC Rapid București, CAO Oradea, Universitatea București, Venus București.

Crisana: Chinezul Oradea, Venus Oradea, AMEFA Oradea, Universitatea Oradea, Ripensia Timisoara, Gloria Arad.

Chinezul: Crisana Oradea, Unirea-Tricolor Timisoara, Gloria Arad, FC Rapid București, Victoria Cluj, Universitatea Timisoara.



Figyelem!

Csak a legjobb az Ön részére elég jó. Ezért okvetlenül csak a legbiztosabb, legegészségesebb és legfinomabb „Brilliant Extra Primissima”, valamint a „Primeros Silken Finest” gummit kéri és megfog győződni arról, hogy annál jobb nem is létezik!

Russu Gabriel dr. vezeti a vasárnapi helyi derbit

București. A központi bíróküldő-bizottság tegnapi ülésén jelölte ki a divíziós mérkőzések játékvezetőit és a Gloria—AMEFA-mérkőzésre Russu Gabriel dr.-t delegálta. A divíziós mérkőzések bíródelegálása a következő:

Arad: Gloria—AMEFA, bíró Russu Gabriel dr.

București: (szombat) Unirea-Tricolor—Juventus, bíró Ritter, (vasárnap) Venus—Victoria, bíró Mielu Petrescu.

Timisoara: Ripensia—FC Rapid, bíró Ceareanu.

Cluj: Universitatea—CAO, bíró Tica Hiescu.

Oradea: Crisana—Chinezul, ILSA, bíró Ioan Petrescu.

A kerületi bajnokság műsora

Kerületi bajnokság:

Hakoah—Unirea, Intelegerea—Transilvania, Tricolor—Astra, CAA—Sparta, SGA—Juventus.

Másodosztály:

CAR—Fortuna, Banatul—Virtutea, Vu turul—Titanus.

Szövetségi díj:

Gloria—Intelegerea, Hakoah—Tricolor.

III. A) csop.:

SGA—Olimpia, AMEFA—Gloria, Unirea—Crisana, USA—Astra.

III. B) csop.:

Banatul—Hakoah, Titanus—Juventus, CAA—Transilvania, Fortuna—Tricolor.

A magyar bajnokság állása

Budapest. A magyar nemzeti bajnokságban — mint ismeretes — a Nemzeti csapata 4:0 arányban legyőzte a Budafokot és ezzel még jobban felzárkózott az élcsoporthoz. A táblázat a következő:

1. Hungária	19	14	2	3	71:24	30	(8)
2. Ferencváros	20	14	2	4	73:26	30	(10)
3. Phöbus	20	14	1	5	41:22	29	(11)
4. Újpest	19	13	1	5	78:28	27	(11)
5. Nemzeti	20	11	4	5	43:33	26	(14)
6. Bocskai	19	10	2	7	41:31	22	(16)
7. Szeged	19	7	7	5	28:31	21	(17)
8. Elektromos	19	8	3	8	38:39	19	(19)
9. Budai „11”	19	6	5	8	33:43	17	(21)
10. Budafok	19	6	4	9	33:62	16	(22)
11. Haladás	19	6	3	10	27:51	15	(23)
12. Kispest	18	6	2	10	45:62	14	(22)
13. III. ker. FC	20	3	2	15	13:75	8	(32)
14. Soroksár*	26	—	2	24	14:51	2	(50)

* Megszűnt.

O Az UFSR elnöksége így alakult meg: Plagino elnök, Iacobici alelnök, Savu Mihail főtitkár, Zahirnic pénztáros, Cantunari, Lupascu ezredes, Neagu, Boerescu elnökségi tagok.

O Az 1939-es ökölvívó EB rendezésére eddig három nemzet jelentkezett. Az irek, lengyelek és dánok szeretnék e nagy verseny megrendezésének jogát megszerezni. A dánok éppen abban az évben tartják ökölvívó szövetségük fennállásának huszonöt éves jubileumát és elhatározták, hogy hatalmas Sportok Házát építenek, amelyben 4000 ember befogadására alkalmas kisdud sportcsarnok is lesz. Ezt óhajtják felavatni az ökölvívó EB-vel!

Teatrul Orasenesc-Városi színház

Holnap este 9 órakor
PREMIER!

Egy leány,
aki mindenkié

Benatzky Ralph — Emőd Tamás
nagy táncos operettje

Gábor Marával a címszerepben.

Nagyarányu kedvezményt nyújt a CFR a budapesti nemzetközi vásár látogatói számára

Április 20-tól lehet kedvezményrel a budapesti vásárra utazni

București-i tudósítónk jelenti: A napokban jelent meg a kereskedelmi és iparügyi miniszterium rendelete, amely utazási kedvezményt biztosított mindazoknak, akik Románia területéről utaznak a budapesti Nemzetközi Vásár látogatására. A 72.145/1936. szám alatt kibocsájtott rendelkezés szerint az április 30-tól május 10-ig megartandó budapesti Nemzetközi Vásár látogatói, a vásárról történő visszautazásnál 50 százalékos vasúti jegykedvezményben részesülnek, ha ugyanazon a kocsiosztályon, ugyanakkora távolságra és ugyanazon a vonalon utaznak visszafelé, mint amilyen utjukat Budapest felé tették.

Az április 30-án megnyitó budapesti árumintavásáron járt közönség ezt a visszautazási kedvez-

ményt, április 30-ától május 20-ig veheti igénybe, ha a visszautazásnál a vásárigazolványon kívül felmutatja a Budapestre szóló utazásra váltott teljes-áru jegyet is. A visszautazási kedvezményt azonban csak azok vehetik igénybe, akik a Budapesten való utazást legkorábban április 30-án kezdték meg, vagyis akiknek elutazási jegye április 20. és május 10. közötti időből származik. Aki tehát április 20. és május 10. között utazik Budapestre és a vásárigazolványt, valamint az elutazásra szóló jegyet fel tudja mutatni, az a visszautazásnál ezek ellenében április 30-tól május 20-ig 50 százalékos jegykedvezményben részesül a CFR vonalain.

A kedvezmény a személyvonat I. H. és III. osztályán érvényes. Gyorsvonat használata esetén

a gyorsvonati pótlék teljes egészében megfizetendő a visszautazásnál is. Aki Rapid-vonaton utazik, a Budapest felé való utazásnál megváltja ezenkívül a „hely-jegyet” is. Visszafelé utazásukban őket kocsijuk használata esetén ezek az utasok az utlevél, a vásárigazolvány és a felutazásnál használt jegyek felmutatása ellenében fel vannak menve a Rapid-vonatonál egyébként szükséges hely-jegyek megfizetése alól. A miniszterium és a CFR kereskedelmi igazgatóságának rendelkezése szerint a fenti kedvezményt igénybevevő vásárlátogató közönség Románia területén utazását nem szakíthatja meg.

Itt említtük meg, hogy a magyar államvasutak a vásárigazolvánnyal érkező közönségnek úgy az oda, mint a visszautazásra 50 százalékos vasúti jegykedvezményt nyújtanak, amely az odautazásra április 20-tól május 10-ig, a visszautazásra pedig április 30-tól május 20-ig érvényes. A kedvezmény igénybevételéhez szükséges vásárigazolványok az „Europa” utazási iroda és a Wagon-Lits-Cook iroda összes fiókjainál egyenként 120 leiert már beszerezhetők.

J. KREBSZ

Tavaszi ruhákat, kabátokat legszebben, legolcsóbban fest, mos, vegyileg tisztít. — Zománccfenyű gallérokat készít. Telp. Bul. Reg. Ferd. 51. — Fióküzlet: Str. Eminescu 1

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. — szó 2 lei. —

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Arad-i Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151.

Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

LEVELEZÉS

„SPORT” jellegre levél van a kiadóban.

ALKALMAZÁS

MINDENES SZOBALÁNYT április 15-1 belépésre felveszek. Str. Eminescu 17. földszint balra.

FÜSZER-, vas- és rövidáru kereskedősegédet keresek. Crișan Teofil, Zam. 1985

SZOBAASSZONY gyakorlott, ajánlkozók kaucióval. „Vidékre is” jellegre ajánlatot a kiadóba. 2054

Autorizált könyvelő, elsőrendű referenciákkal, egésznapos vagy óras könyvelést vállal. Cim a kiadóban.

Szobalányt keresek május 1-re. Dr. Kelemen, Str. Moise Nicoară 12.

Házmesterpárt, jó bizonyítvánnyal, május elsejére felveszek. Gerő, Str. Consistoriului 11.

LAKÁS

HÁROMSZOBÁS modern, teljes komfortos lakás május 1-re kiadó. Cim a kiadóban. 1584

Két 3 szobás és két 2 szobás lakás kiadó.

Cim a kiadóban. 2056

HÁROMSZOBA, előszobás lakás olcsón kiadó Str. Sinagogei 6. sz. alatt. 2057

VÉTEL ÉS ELADÁS

Haláleset,

elutazás, költözéskoról kifolyólag veszek készpénzért ócska bútorokat, ruháneműket, festményeket, könyveket, szőnyegeket, ágyneműt, matracokat, hangszereket, makulátúra-papírt, ócskavasat, pedásholmit stb. Vidékre is megyek. Címeket a kiadóba, vagy lakásomra, Str. Gojdu 5. 988

Steiner Sándor.

Valódi parzsebunda jutányosan eladó. Cim a kiadóban. 464

Kerítés oszlop, deszka, lécz, gerenda padozat gyalult deszka cserép stb. épületanyagok jutányos árban

Aufricht falelepen, Str. Dim. Raou 15-17. Használ: épülették, ajtók, ablakok, oltató kiárultása.

JÓKARBAN levő légszokrény, üzlet részére is alkalmas, eladó, Str. I. Russu Sirianu 13.

Figyelem! Figyelem!

Alkalmi nagyvásár a

„TEMPO”-ban

Írógép, hálószobák 4500 leitől, pianók 9000 leitől, kombinált festőtű szokrény, bel- és külföldi összekötő szőnyegek, varrógépek, antik facsillár, modern ebédítő Zálogtárgyak közvetítését a vállunk sz- szek kötetésben álló timisoara-zalogházba elvállalunk. Meghosszabbításokat olcsón eszközölünk. — Zálogtárgyakra előleget nyújtunk. TEMPO bizományi üzlet, Arad, Fischer Bliz-palota.

Fekete rózsá.

Folyon virágzó futórózsá, magis- és bokorrózsá különlegességek, önkuszók. Clematysok több színben, virágpálánták, menyasszonyi és alkalmi osokrok, temetési koszorúk a legolcsóbban kapható.

Papp Lajos rózsá- és gyümölcsfajmésítő telepén Arad, Str. 1h. Serb No. 27. 1949 Arjegyzék kívánatra díjmentesen.

INGATLAN

Magánház olcsón eladó. Str. Lohovari No. 6. 2051

Str. Mocioni

elején 3 szobás, elő- és fürdőszobás magánház parkirozott udvarral, alkalmi áron, 340 ezer leiert eladó. Megbizott

Pálmai

ingatlanforgalmi iroda, Bul. Reg. Ferdinand 58. 2058

BELVÁROS legszebb utcájában 110 □-öles telek áron alul eladó. Megbizott: Pálmai ingatlanforgalmi iroda, Blv. Reg. Ferdinand 58. 2059

ÖZLETEK

EGY vendéglős házaspár, 20 évi gyakorlattal bir, keres egy vendéglőt bérbe vagy parcentre, az asszony elsőrendűen főz román és ardeal-i konyhát. Cim: „Kevés töké” jellegre a kiadóba. 2058

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

CSÜTÖRTÖK, ÁPRILIS 8.

București. 7.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, majd gyógyászati és háztartási tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 16.45: Gyermekek órája. 18: Délutáni hangverseny. A Vasile Julea-zenekar játéka, Mia Braia és P. Alexandru énekcszámaival. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, időszerű apróságok. 19.10: A hangverseny folytatása. 19.50: Rádiógyetem. Ion Pillat előadása. 20.10: Szórakoztató zene. A „Daia”-együttes és a rádiózenekar hangversenye. 20.55: Em. Ciomac a szimfonikus hangversenyt ismerteti. 21.15: Szimfonikus hangverseny az Ateneul Român-ból. Olasz zene. Vezényel Alfredo Casella. A szünetben (22.10—22.30): Hírek. 22.30: A hangverseny folytatása. 23.10: Operett-részletek gramofonlemezek. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Történetek a vándorszínészet korából. (Felolvasás). 11.45: Valótlan világszenzációk. (Fololvasás). 12.10: Nemzetközi vízeljárószolgálat. 13: Déli harangszó. 13.05: Az Egyetemi Énekcsokor énekgyűjteménye. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Nyári Rudi és cigányzenekara. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: Mit kell tudnia a házasságnak a vitaminokról? 17.45: Időjelzés. 18: Kertészeti időszerű tanácsadó. — 18.30: Hanglemezek. 19.15: Az újízületett Portugália. 19.45: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 20.10: Az Idei Nemzetközi Vásár. 21: A csoda. Hangjáték 9 képpben. Utána kb. 22: Hírek. 22.40: Hermann Buchal zongorázik, Attilio Ranzato gondolkázik. Közben kb. 23.10: Időjárásjelentés. 23.50: P. Bangha Béla dr. magyar-német- és latinnyelvű felhívása az eucharisztikus világkongresszus megátogatására. 24: Katonazene. Éjjel 1.05: Hírek.

Budapest II. 18—18.25: Hanglemezek. 19.55—20.25: Angol nyelvoktatás. — 20.30—20.55: A modern állam meg-alapozása. 21—21.30: Leidentrost Ica énekel zongorakísérettel. 21.45—21.55: Hírek. 22—23: Öreg cigányprimások zenekara muzsikál.

Belgrád. 13: Könyvi zene. 14.15: Árták. 19: Mary Zezelej hegedül. 20.50: Népdalok. 21.30: Händel: Messiás, oratórium.

Berlin. 7.30: Lipcse. 9.30: Szórakoztató zene. 13: Déli hangverseny Nürnbergből. 15.15: Szórakoztató zene. 17.30: Szórakoztató zene. 20.15: Mozart művek zongorán (Grete Schöberl). 21.10: Öt zenekar tánczenéje. — 23.30—1: Stuttgart.

Pozsony. 7.30: Prága. 10.50: Prága. — 18.15: L. Svoboda Liszt-műveket zongorázik. — 19: Magyar közvetítés. I. Knechtsberger zongoraszámaival. 20.30: „Die Teufelkätthe”. Dvorák operája. 23.20: Magyar hírek. Utána: Gramofon.

Bécs. 8.10: Gramofon. 11.50: Parasztzene. 13: Déli hangverseny. — 14.10: Bruckner: IV. szimfónia. Gramofon. 17.05: Slágermelódia gramofonon. — 18: Felolvasás Burgenlandból. 18.30: Margarete Regner énekel. — 18.50: Georg Monthy énekel. 20.10: Zenés hangképek. 21.10: „Gyges und sein Ring”. Friedrich Hebbel tragédiája. 23.30: Regen-jazz.

PÉNTEK, ÁPRILIS 9.

București. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13.00: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállás. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, bel- és külföldi hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Utolsó hírek. 18: Vegyes zene gramofonlemezek. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, időszerű apróságok. 19.10: Szórakoztató zene gramofonlemezek. 20: Rádiógyetem. Nicolae Iorga egyetemi tanár előadása Basarabiaról. 20.20: Ion Inculet helyettes miniszterelnök előadása Basarabia egyesüléséről. 20.35: Rossini: „A seviliai borhíly”, opera 3 felvonásban. (Közvetítés a Román Operából). Almaviva: V. Chichieanu. Rozina: Eva Brandovska, Basilio: Niculescu-Basu. Az I. felvonás szünetében (21.20—21.40): Könyvekről. A II. felvonás szünetében (22.30—22.50): Hírek. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 23.55: Utolsó hírek. — Kisérteti adó (212 m). 18.30: Gramofon. 18.45: Román zene. 19: Egyetemi hírek. 19.30: Gramofon.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: Időszerű szemle. (Fololvasás). 11.45: A náthafész és a fiatal anyák. (Fololvasás). 12.10: Nemzetközi vízeljárószolgálat. — 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 13.05: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Damokos László zongorázik. Koller Alfréd hegedül, zongorakísérettel. 15.20: Hírek, étrend. Elmíszerek, paci árak, ártolyamhírek. 17.15: A rádió diákfelőrája. — 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Kalmár Rezső szalonötösének műsora. Közben kb. 18.35: Sportközlemények. 19.10: Képzőművészeti felhívatalosa. Karinty Frigyes csevegése. 19.40: Csorba Dezső és cigányzenekara. — 20.20: Az Operához előadásának közvetítése. Puccini: „Pillangókisasszony”. Gyenge Anna felléptével. Az I. felvonás után kb. 21.25: A rádió külügyi negyedórása. A II. felvonás után kb. 22.50: Hírek. — Az előadás után kb. 23.30: Időjárásjelentés. — 23.35: Hanglemezek. 24: Hírek angol nyelven. 0.05: A magyar-olasz kardvívóverseny közvetítése. 0.35: Cigányzene. Éjjel 1.05: Hírek.

Budapest II. 19.15—19.35: Cigányzene. 19.45—20.15: Gyorsirótanfolyam. — 20.35—20.55: Japán néplevendák. (Fololvasás). 21—22.10: A rádió szalonzenekara. 22.15—22.30: Hírek. 22.35—23.20: Tánclemezek.

Legújabb jelentéseink:

Angol hajó izgalmas kalandja a spanyol vizeken

Spanyol nemzeti repülőgépek bombázták az angol hajót. Interpelláló az alsóházban

San'tanderből jelentik: Az „Almirante Cervera” felkelő cirkáló a spanyol partok közelében elsüllyesztette a panamai zászló alatt hajózó „Andres” gőzöst, amely ásványokat szállított Spanyolországból Cardiffba. A hajó személyzetéről semmi hír nem érkezett a kikötőbe.

A Havas-iroda Bayonnéból szintén érdekes tengeri konfliktusról közöl jelentést. Az angol „Torpehall” tehergőzöst, amely élelmiszert szállított, egy ágyunaszád, amely a felkekők flottájához tartozik, a gibraltári szorosban megállásra szólított fel. A kapitány jelzésekkel közölte, hogy nem ismeri el a spanyol hadihajónak azt a jogát, hogy feltartóztassa és éppen ezért nem hajlandó megváltoztatni utirányát. A hadihajó parancsnoka ragaszkodott ahhoz, hogy a „Torpehall” kövesse egyik nemzeti kikötőbe, az angol hajó azonban folytatta útját és szerencsésen be is futott Gibraltárba, ahol a kikötőhatóságokhoz fordult, kérve, hogy vizsgálják meg rakományát. A gibraltári angol hatóságok úgy találták, hogy a „Torpehall” minden fennakadás nélkül folytathatja útját, mire a hajó elindult Bilbao felé.

Ütközben egy felkelő partör-hajó támadta meg a Torpehallt, amelynek parancsnoka jelzésekkel tiltakozott a bombázás ellen. Időközben a helyszínre érkezett az Almirante Cervera felkelő cirkáló és ennek parancsnoka felszólította az angol gőzöst, hogy forduljon vissza, egyben pedig megtiltotta a bilbaoi kikötőbe való bejutást.

Az angol hajóskapitány szikratávíró útján kért segítséget. A spanyol vizeken tartózkodó angol hajó és két brit torpedóromboló teljes gőzzel sietett a nehéz helyzetbe jutott teherhajó segítségére. Az angol hadihajók távozásra szólították fel az „Almirante Cervera”-t, a felkelő hadihajó azonban kihívó magatartást tanúsított, mire

a brit torpedórombolókon megtették az intézkedéseket a felkelő cirkáló elsüllyesztésére.

Az Almirante Cervera” erre meggondolta magát és gyorsan eltávozott, mire az élelmiszert terhelő angol gőzös a két angol hajó védelme alatt befutott a bilbaoi kikötőbe.

Avalatól északra elkezdődött harcok dühöngenek, amelyek során a felkelők óriási erőfeszítéseket tesznek az előnyomulásra. A támadásokat erős tüzéri támogatással és rengeteg harci kocsi, valamint repülőgép felhasználással hajtják végre. A baszk kormány jelentése szerint a kormánycsapatok elkezdődött közelharcban védelemnek meg minden talpalatnyi területet, úgyhogy a felkelők jelentéktelen előnyomulása borzalmas áldozatokat követelt. A támadások során a felkelők különböző nemzetiségű csapatokat állítottak tűzvonalba, a kormánycsapatok öt tankot zsák-nányóltak.

A nemzetiek hatóságai attól tartanak, hogy Ceutat a kormányrepülőök újból bombázní fogják és ezért elrendelték, hogy az éjszaka folyamán Teneriffa, Algeciras, Sanroque, La Linea, Estapona és Ceuta városokban a lámpák nem éghetnek. Este 11 óra után a városra a legteljesebb sötétség borul.

Halálos vasuti szerencsétlenség Teius és Sighisoara között

București-ből jelentik: A Teius és Sighisoara közötti szakaszon az elmúlt éjjel a személyvonat elütött egy kétlovas szekert és a rajtaülő kocsist halálraágazolta. A halott személyazonosságát még nem lehetett megállapítani. A vasut által bevezetett vizsgálat megállapította, hogy a baleset azért következett be, mert a kocsis a leeresztett sorompót felemelte és alatta át akart hajtani a síneken.

A Havas-iroda a spanyol követségtől nyert nyilatkozatok nyomán közli, hogy Cadiznál 10 ezer olasz katona lépett partra, hogy a nemzeti hadsereget támogassa. A 10.000 katona behajózása március 22., 23. és 24-én történt meg.

Az angol admirális intézkedésére egyébként a „Gerland” csatahajó Palmo-Maiorca elé érkezett, mert ezzel akarnak tiltakozni az ellen a támadás ellen, amely a „Gallant” torpedóromboló hajót a nemzeti repülőgépek részéről érte, amikor is a nemzeti gépek bombákat dobtak az angol hajóra.

Toulousei jelentés szerint Beary amerikai konzul lépéseket tett a francia hatóságoknál, hogy a letartóztatott 29 amerikai önkéntes ügyében a bírósági eljárást sürgősen folytassák le.

Sir Samuel Atlee őrnagy kérdésére elmondta, hogy Valencia és Alicante között a nyílt tengeren egy „Gallant” nevű angol torpedóromboló hajót több nemzeti repülőgép bombázní kezdett. Miután az angol hajóknak az az utasításuk, hogy megtámadtatásuk esetén védjék magukat, löni kezdtek a repülőgépekre, amelyek csakhamar el is menekültek. A nemzeti gépek valószínűleg azt hitték, hogy kormánycsapatok hajói közül való a Gallant torpedóromboló.

A „Giornale d'Italia” szenzációs cikket közöl arról, hogy Franciaország és Oroszország a február 20-án életbelépett tilalom óta mennyi fegyvert, lőszeret és önkéntest szállított Spanyolországba. Azt írja a lap, hogy francia vezérkari tisztek teljesen átszervezték a vörös csapatokat és ebben a pillanatban is 25 vezérkari tiszt tartózkodik a spanyol főhadiszálláson és ők irányítják a csatározásokat. Siguenza városának ostromát ugyancsak francia tisztek vezették és itt próbálták ki azokat a 150 milliméteres ágyukat is, amelyeknek működéséről jelentést is küldtek Daladier hadügyminiszternek.

Németellenes tüntetések Lengyelországban

A német—orosz közeledés lehetősége nyugtalanítja a lengyel sajtót

BERLINBŐL jelentik: Kinos feltűnést keltett Németországban a tüntetéseknek az a sorozata, amelyeket a lengyel nacionalisták az utóbbi időben az ország különböző helyén, de főleg legutóbb Graudensben rendeztek. A tüntetők itt olyan területeknek Lengyelországhoz való csatlósát követelték, amelyek ma is Németországhoz tartoznak. Nagy plakátokat vittek magukkal, a melyeken olyan feliratokat lehetett olvasni, hogy a Mazuri tavak vidékét, a volt Ermelandot és a Visztula vidékét, tehát Keletporoszországot felé Lengyelországhoz kell csatolni. A német sajtó erősen támadja ezért a lengyel szélsőséges nacionalistákat s választ követel a lengyel kormánytól.

A „Kurier Polska”, a lengyel nagyipar hivatalos lapja feltűnést keltő cikkben foglalkozik a német—orosz közeledés lehetőségével. A lap megállapítja, hogy a hivatalos gyűlölködés felszűnését követően a szoros együttműködés készülő a két ország között, nemcsak gazdasági, hanem katonai téren is és lehetséges, hogy legközelebb már politikai együttműködésre is sor kerül. A lap azzal fejezi be cikkét, hogy ennek a viszonyoknak a kifejlődése beláthatatlan következményekkel járna a nemzetközi politikában.

Revolveres támadás Nagybecskerek főuccáján két kiskoru leány ellen

Elmenekült, lakásában eltorlaszolta magát, majd pedig másfél liter pálinkát ivott a merénylő

Nagybecskerekéről jelentik: Megdöbbenő véres revolveres merénylet játszódott le Nagybecskerek főuccáján.

Sztanka József 20 éves állásnélküli iparos revolverrel rálőtt Petróczi József 15 éves Margit és 11 éves Ilona nevű leányaira, amikor azok az iskolából jövet hazafelé igyekeztek.

A merénylő három lövést adott le, amelyek közül egy a 11 éves Ilonát hátán sebezte meg súlyosan, úgy, hogy reménytelen állapotban szállították kórházba. Az egyik golyó könnyebb sebet ejtett a nagyobbik leányon is, akit a járőrelők részestettek első segélyben, majd otthonába vitték.

Sztanka József a merénylet után elmenekült, lakására sietett, ahol valósággal eltorlaszolta magát.

A fiatalember a felszólításokra revolverlövéssekkel válaszolt és bár a golyók átfúrták az ajtót, nem

Elsüllyedt egy angol utasszállító hajó

Londonból jelentik: Két angol utasszállító hajó délelőtt a sűrű ködben az angol vizeken összeütközött és közülük az 1500 tonnás Bardmoth elsüllyedt, de előzőleg utasait sikerült megmenteni.

Repülőkatasztrófa Amerikában — nyolc halottal

Newyorkból jelentik: Az eltűnt Douglas-rendszerű repülőgépet az arizonai Mont Baly közelében megtalálták. A repülőgép kigyulladt, lezuhant és mind a nyolc utasa szénné égett. (Rador)

Uj eljárás a gyermekágyi láz leküzdésére

Londonból jelentik: A hammsmithi szülészeti klinikán új eljárással kísérleteznek, amely a gyermekágyi láz halálozási arányszámát 22-ről 4 százalékra csökkentette. A kísérletek eredményeiről Baldwin asszony elnöklése alatt álló országos anyavédő egyesület közgyűlése alkalmával felolvasást tartottak.

Hatszáz ház égett le Manillában

Manillából jelentik: Manillában nagy tüzvész pusztított, amely teljesen elhamvasztotta a legszegényebb városrészt. Hatszáz ház leégett és 20.000 ember vált hajléktalanná.

Változások a magyar futball-válogatottban

Budapestről jelentik: Dietz dr. szövetségi kapitány tudomásul vette a két Hungaria játékosnak Turaynak és Cseh II.-nek a válogatott csapatból való kimaradását és a következő összeállítású csapat veszi el a küzdelmet Baselben: Szabó (Hungária), Futó (Ujpest), Biró (Hungária), Szalay, Szücs (Ujpest), Dudás (Hungária), Kocsis, Zsengellér (Ujpest), Sárosi dr., Toldy (Ferencváros) és Titkos (Hungária). Tartalékok: Háda és Polgár (Ferencváros).